

Europeiska unionens officiella tidning

C 59



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtionionde årgången

15 februari 2016

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska unionens domstol

2016/C 059/01	Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i>	1
---------------	--	---

V Yttranden

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

Domstolen

2016/C 059/02	Mål C-586/15: Överklagande ingett den 12 november 2015 av Lotte Co. Ltd av den dom som tribunalen (andra avdelningen) meddelade den 15 september 2015 i mål T-483/12, Nestlé Unternehmungen Deutschland mot Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster)	2
2016/C 059/03	Mål C-595/15 P: Överklagande ingett den 14 november 2015 av National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC) m.fl. av den dom som tribunalen (sjunde avdelningen) meddelade den 4 september 2015 i mål T-577/12, NIOC m.fl. mot Europeiska unionens råd	3
2016/C 059/04	Mål C-626/15: Talan väckt den 23 november 2015 – Europeiska kommissionen mot Europeiska unionens råd	5

SV

2016/C 059/05	Mål C-633/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Förenade kungariket) den 30 november 2015 – London Borough of Ealing mot Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs	6
2016/C 059/06	Mål C-640/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Court of Appeal (Irland) den 2 december 2015 – Minister for Justice and Equality mot Tomas Vilkas	7
2016/C 059/07	Mål C-657/15 P: Överklagande ingett den 7 december 2015 av Viasat Broadcasting UK Ltd av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 24 september 2015 i mål T-674/11, TV2/Danmark mot Europeiska kommissionen	8
2016/C 059/08	Mål C-659/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen (Tyskland) den 9 december 2015 – brottmål mot Robert Caldararu	9
2016/C 059/09	Mål C-660/15 P: Överklagande ingett den 8 december 2015 av Viasat Broadcasting UK Ltd av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 24 september 2015 i mål T-125/12, Viasat Broadcasting UK Ltd mot Europeiska kommissionen	9
2016/C 059/10	Mål C-665/15: Talan väckt den 14 december 2015 – Europeiska kommissionen mot Republiken Portugal	10

Tribunalen

2016/C 059/11	Mål T-486/11: Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Orange Polska mot kommissionen (Konkurrens — Missbruk av dominerande ställning — Den polska marknaden för telekommunikation — Beslut i vilket en överträdelse av artikel 102 FEUF konstateras — Villkor som den traditionella operatören gör gällande för att ge nya operatörer avgiftsbelagd tillgång till nätverk och tjänster för bredbandstillträde i grossistledet — Berättigat intresse av att konstatera en överträdelse — Böter — Motiveringsskyldighet — Överträdelsens allvar — Förmildrande omständigheter — Proportionalitet — Obegränsad behörighet — 2006 års riktlinjer för beräkning av böter)	12
2016/C 059/12	Mål T-242/12: Tribunalens dom av den 17 december 2015 – SNCF mot kommissionen (Statligt stöd — Stödåtgärder som Frankrike har genomfört till förmån för Sernam SCS — Stöd för omstrukturering och rekapitalisering, garantier och skuldavskrivning av SNCF gentemot Sernam — Beslut varigenom stödet förklaras oförenligt med den inre marknaden — Missbruk av stöd — Återkrav — Ekonomisk kontinuitet — Kriteriet avseende privat investerare	13
2016/C 059/13	Mål T-275/13: Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Italien mot kommissionen ("Språkregler — Meddelande om allmänt uttagningsprov för rekrytering av handläggare — Val av andraspråk bland tre språk — Kommunikationsspråk med de sökande till uttagningsproven — Förordning nr 1 — Artiklarna 1d.1, 27 och 28 f i tjänsteföreskrifterna — Icke-diskrimineringsprincipen — Proportionalitet)	13
2016/C 059/14	Mål T-295/13: Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Italien mot kommissionen (Språkregler — Rättelser av meddelanden om allmänna uttagningsprov för att anställa handläggare — Nya förfaranden för genomförande av uttagningsprov — Val av ett av tre språk som andraspråk — Förordning nr 1 — Artiklarna 1d.1, 27 och 28 f i tjänsteföreskrifterna — Icke-diskrimineringsprincipen — Proportionalitet)	14

2016/C 059/15	Mål T-510/13: Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Italien mot kommissionen (Språkregler — Meddelanden om allmänna uttagningsprov för rekrytering av översättare — Val av andraspråk bland tre språk — Kommunikationsspråk med de sökande till uttagningsproven — Förordning nr 1 — Artiklarna 1d.1, 27 och 28 f i tjänsteföreskrifterna — Icke-diskrimineringsprincipen — Proportionalitet)	15
2016/C 059/16	Förenade målen T-515/13 och T-719/13: Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Spanien mot kommissionen (Statligt stöd — Varvsindustri — Skattebestämmelser som är tillämpliga på vissa avtal som ingåtts för finansiering och förvärv av fartyg — Beslut som förklarar stödet delvis oförenligt med den inre marknaden och förordnar om att det ska delvis återbetalas — Talan om ogiltigförklaring — Personligen berörd — Upptagande till prövning — Fördel — Selektiv karaktär — Påverkan på handeln mellan medlemsstater — Negativ påverkan på konkurrensen — Motiveringsskyldighet)	16
2016/C 059/17	Mål T-624/14: Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Bice International mot harmoniseringskontoret– Bice (bice) (Gemenskapsvarumärke — Ogiltighetsförfarande — Gemenskapsordmärket bice — Det äldre nationella figurmärket 1926 BiCE RISTORANTE — erkligt bruk av det äldre varumärket föreligger inte — Artikel 57.2 och 57.3 I förordning nr 207/2009)	17
2016/C 059/18	Mål T-79/15: Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Olympus Medical Systems mot harmoniseringskontoret (3D) (Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket 3D — Absolut registreringshinder — Beskrivande karaktär — Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 207/2009)	17
2016/C 059/19	Mål T-673/14: Tribunalens beslut av den 8 december 2015 – Italien mot kommissionen (Talan om ogiltigförklaring — Statligt stöd — Transport — Bildande av Airport Handling SpA — Beslut att inleda ett formellt undersökningsförfarande enligt artikel 108.2 FEUF — Rättsakt mot vilken talan inte kan väckas — Stödåtgärder som genomförts fullt ut vid tidpunkten för talans väckande — Avvisning) . .	18
2016/C 059/20	Mål T-224/15: Tribunalens beslut av den 10 december 2015 – Cofely Solelec m.fl. mot parlamentet (Talan om ogiltigförklaring — Offentlig upphandling av byggentreprenader — Anbudsförfarande — Uteslutning av en anbudsgivares anbud — Återkallande av det angripna beslutet — Anledning saknas att döma i saken)	18
2016/C 059/21	Mål T-543/15 R: Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 17 december 2015 – Lysoform Dr. Hans Rosemann m.fl. mot ECHA (Interimistiska åtgärder — REACH — Tillhandahållande på marknaden och användning av biocidprodukter — Upptagande av ett bolag som leverantör av ett verksamt ämne i den förteckning som avses i artikel 95 i förordning (EU) nr 528/2012 — Begäran om uppskov med verkställigheten — Krav på skyndsamhet föreligger inte)	19
2016/C 059/22	Mål T-669/15 R: Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 17 december 2015 – Lysoform Dr. Hans Rosemann m.fl. mot Echa (Interimistiska åtgärder — Reach — Tillhandahållande på marknaden och användning av biocidprodukter — Upptagande av ett bolag som leverantör av ett verksamt ämne i den förteckning som avses i artikel 95 i förordning (EU) nr 528/2012 — Begäran om uppskov med verkställigheten — Krav på skyndsamhet föreligger inte)	20
2016/C 059/23	Mål T-600/15: Talan väckt den 22 oktober 2015 – PAN Europe m.fl. mot kommissionen	20
2016/C 059/24	Mål T-630/15: Talan väckt den 10 november 2015 – Scandlines Danmark och Scandlines Deutschland mot kommissionen	21
2016/C 059/25	Mål T-631/15: Talan väckt den 11 november 2015 – Stena Line Scandinavia mot kommissionen . . .	22

2016/C 059/26	Mål T-673/15: Talan väckt den 19 november 2015 – Guardian Europe mot Europeiska unionen . . .	23
2016/C 059/27	Mål T-682/15 P: Överklagande ingett den 26 november 2015 av Patrick Wanègue av det beslut som personaldomstolen meddelade den 15 september 2015 i mål F-21/15, Wanègue mot regionkommittén	24
2016/C 059/28	Mål T-684/15: Överklagande ingett den 27 november 2015 av Roderich Weissenfels av den dom som personaldomstolen meddelade den 24 september 2015 i mål F-92/14, Weissenfels mot parlamentet .	26
2016/C 059/29	Mål T-688/15 P: Överklagande ingett den 28 november 2015 av Peter Schönberger av det beslut som personaldomstolen meddelade den 30 september 2015 i mål F-14/12 RENV, Schönberger mot revisionsrätten	27
2016/C 059/30	Mål T-692/15: Talan väckt den 25 november 2015 – HTTS mot rådet	28
2016/C 059/31	Mål T-698/15 P: Överklagande ingett den 2 december 2015 av Juha Tapio Silvan av den dom som personaldomstolen meddelade den 22 september 2015 i mål F-83/14, Silvan mot kommissionen . . .	28
2016/C 059/32	Mål T-705/15: Talan väckt den 2 december 2015 – Syriatel Mobile Telecom mot rådet	30
2016/C 059/33	Mål T-707/15: Talan väckt den 3 december 2015 – Souruh mot rådet	30
2016/C 059/34	Mål T-708/15: Talan väckt den 3 december 2015 – Cham och Bena Properties mot rådet	31
2016/C 059/35	Mål T-709/15: Talan väckt den 3 december 2015 – Almashreq Investment Fund mot rådet	32
2016/C 059/36	Mål T-710/15: Talan väckt den 3 december 2015 – Drex Technologies mot rådet	32
2016/C 059/37	Mål T-711/15: Talan väckt den 3 december 2015 – Othman mot rådet	33
2016/C 059/38	Mål T-712/15: Talan väckt den 3 december 2015 – Crédit Mutuel Arkéa mot ECB	33
2016/C 059/39	Mål T-714/15: Talan väckt den 2 december 2015 – Makhoulf mot rådet	34
2016/C 059/40	Mål T-715/15: Överklagande ingett den 4 december 2015 – BBY Solutions mot harmoniseringskontoret – Worldwide Sales Corporation España (BEST BUY GEEK SQUAD)	35
2016/C 059/41	Mål T-716/15: Överklagande ingett den 30 november 2015 – Gallardo Blanco mot harmoniseringskontoret – Expasa Agricultura y Ganadería (Återgivning av ett hästbett i järn i form av ett H)	36
2016/C 059/42	Mål T-718/15: Talan väckt den 9 december 2015 – PTC Therapeutics International mot Emea	37
2016/C 059/43	Mål T-719/15 P: Överklagande ingett den 8 december 2015 av LP av det beslut som personaldomstolen meddelade den 28 september 2015 i mål F-73/14	37
2016/C 059/44	Mål T-720/15: Talan väckt den 4 december 2015 – kommissionen mot CINAR	38
2016/C 059/45	Mål T-722/15: Talan väckt den 4 december 2015 – Interessengemeinschaft privater Milchverarbeiter Bayerns mot kommissionen	38
2016/C 059/46	Mål T-723/15: Talan väckt den 4 december 2015 – Genossenschaftsverband Bayern mot kommissionen	40

2016/C 059/47	Mål T-727/15: Talan väckt den 14 december 2015 – Justice & Environment mot kommissionen . . .	41
2016/C 059/48	Mål T-729/15: Talan väckt den 17 december 2015 – MSD Animal Health Innovation mot EMA	41
2016/C 059/49	Mål T-737/15: Talan väckt den 18 december 2015 – Hydro Aluminium Rolled Products mot kommissionen	42
2016/C 059/50	Mål T-738/15: Talan väckt den 18 december 2015 – Aurubis m.fl. mot kommissionen	43
2016/C 059/51	Mål T-743/15: Talan väckt den 21 december 2015 – Vinnolit mot kommissionen	44
2016/C 059/52	Mål T-745/15: Överklagande ingett den 22 december 2015 – FH Scorpio mot harmoniseringskontoret – Eckes-Granini Group (YO!)	45
2016/C 059/53	Mål T-746/15: Talan väckt den 22 december 2015 – Biofa mot kommissionen	46
2016/C 059/54	Mål T-750/15: Talan väckt den 22 december 2015 – Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft m.fl. mot kommissionen	47
2016/C 059/55	Mål T-755/15: Talan väckt den 30 december 2015 – Luxemburg mot kommissionen	48
2016/C 059/56	Mål T-756/15: Överklagande ingett den 21 december 2015 – Tengermann Warenhandels-gesellschaft mot harmoniseringskontoret – Fédération Internationale des Logis (T)	49
2016/C 059/57	Mål T-759/15: Talan väckt den 29 december 2015 – Fiat Chrysler Finance Europe mot kommissionen	49
2016/C 059/58	Mål T-760/15: Talan väckt den 23 december 2015 – Nederländerna mot kommissionen	50
2016/C 059/59	Mål T-482/15: Tribunalens beslut av den 7 december 2015 – Ahrend Furniture mot kommissionen .	51

Personaldomstolen

2016/C 059/60	Mål F-148/15: Talan väckt den 21 december – ZZ mot kommissionen	52
2016/C 059/61	Mål F-151/15: Talan väckt den 23 december 2015 – ZZ mot kommissionen	52

IV

*(Upplysningar)*UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning*
(2016/C 059/01)**Senaste offentliggörandet**

EUT C 48, 8.2.2016

Senaste listan över offentliggöranden

EUT C 38, 1.2.2016

EUT C 27, 25.1.2016

EUT C 16, 18.1.2016

EUT C 7, 11.1.2016

EUT C 429, 21.12.2015

EUT C 414, 14.12.2015

Dessa texter är tillgängliga på
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Överklagande ingett den 12 november 2015 av Lotte Co. Ltd av den dom som tribunalen (andra avdelningen) meddelade den 15 september 2015 i mål T-483/12, Nestlé Unternehmungen Deutschland mot Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster)

(Mål C-586/15)

(2016/C 059/02)

Rättegångsspråk: tyska

Parter*Klagande:* Lotte Co. Ltd (ombud: M. Knitter, Rechtsanwältin)*Övrig part i målet:* Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH, Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster)**Klagandens yrkanden**

Klaganden yrkar att domstolen ska

- i första hand upphäva den dom som tribunalen (andra avdelningen) meddelade den 15 september 2015 i mål T-483/12 och ogilla överklagandet av det beslut som meddelades av fjärde överklagandenämnden den 3 september 2012 (ärende R 2103/2010-4),
- i andra hand upphäva tribunalens dom och återförvisa målet till tribunalen, och
- förplikta Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Klaganden gör gällande att tribunalen åsidosatt artikel 15.1 a i rådets förordning (EG) nr 207/2009 av den 26 februari 2009 om gemenskapsvarumärken. Klaganden åberopar följande tre omständigheter som klaganden anser vara felaktiga i den överklagade domen:

1. Klaganden anser att tribunalen tillämpat felaktiga kriterier när den prövade i vilken utsträckning som artikel 15.1 a i förordning nr 207/2009 tillåter att det varumärke som åberopats som grund för invändningen, såsom det använts, skiljer sig från det varumärke som har registrerats. Klaganden anser att tribunalen gjort fel då den avgjorde de särskiljande delarna i det varumärke som åberopats som grund för invändningen med tillämpning av de kriterier som används för fastställande av om det finns risk för förväxling. Frågan huruvida vissa beståndsdelar är karaktäristiska eller dominerande inom varumärket, vilket är av avgörande betydelse vid prövningen av om risk för förväxling föreligger, får inte beaktas på samma sätt vid prövningen av i vilken utsträckning som varumärket får användas i en annan form. I detta avseende är det inte fråga om att konstatera risk för förväxling. Det som däremot är av vikt är att ta reda på om den form i vilken varumärket används skiljer sig från det registrerade märket endast i så försumbar utsträckning att de två kännetecknen vid en helhetsbedömning kan anses vara likvärdiga.

2. Klaganden anser vidare att tribunalen underlät att beakta samtliga relevanta omständigheter vid bedömningen av de särskiljande beståndsdelarna i det varumärke som görs gällande till stöd för invändningen. Klaganden anser att tribunalen gjort en felaktig rättstillämpning då den återanvände de kriterier som tillämpats av överklagandenämnden, utan att själv pröva de många olika beståndsdelar av stor komplexitet som det varumärke som åberopats till stöd för invändningen består av.
3. Klaganden anser att domskälen i tribunalens dom är motstridiga och innehåller felaktigheter i logiskt avseende när det gäller fastställandet av den form som varumärket används i. Tribunalen har visserligen angett att det använda kännetecknet får avvika från den form i vilket det är registrerat endast vad gäller "försumbara beståndsdelar" och det använda kännetecknet och det registrerade varumärket ska anses vara "på det stora hela likvärdiga" för att det ska vara fråga om ändamålsenligt bruk. Enligt klaganden har tribunalen emellertid gjort logiska fel och anfört motstridiga resonemang vid tillämpningen av dessa bedömningskriterier. Tribunalens bedömning är dessutom rigid om den form i vilken varumärket används innehåller tre beståndsdelar som den anser vara särskiljande. Enligt dessa kriterier anser tribunalen att varumärket varit föremål för ändamålsenligt bruk, varvid tribunalen inte beaktat att flera beståndsdelar lagts till i den form under vilken varumärket använts, vilket enligt klaganden innebär att det är förbjudet att anse det använda kännetecknet och det registrerade varumärket som "på det stora hela likvärdiga".

Överklagande ingett den 14 november 2015 av National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC) m.fl. av den dom som tribunalen (sjunde avdelningen) meddelade den 4 september 2015 i mål T-577/12, NIOC m.fl. mot Europeiska unionens råd

(Mål C-595/15 P)

(2016/C 059/03)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande:

National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC), National Iranian Oil Company International Affairs Ltd (NIOC International Affairs), Iran Fuel Conservation Organization (IFCO), Karoon Oil & Gas Production Co., Petroleum Engineering & Development Co. (PEDEC), Khazar Exploration and Production Co. (KEPCO), National Iranian Drilling Co. (NIDC), South Zagros Oil & Gas Production Co., Maroun Oil & Gas Co., Masjed-Soleyman Oil & Gas Co. (MOGC), Gachsaran Oil & Gas Co., Aghajari Oil & Gas Production Co. (AOGPC), Arvandan Oil & Gas Co. (AOGC), West Oil & Gas Production Co., East Oil & Gas Production Co. (EOGPC), Iranian Oil Terminals Co. (IOTC), Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ) (ombud: advokat J.-M. Thouvenin)

Övrig part i målet:

Europeiska unionens råd

Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

- upphäva den dom som Europeiska unionens tribunal (sjunde avdelningen) meddelade den 4 september 2015 i mål T-577/12,
- bifalla de yrkanden som klagandena framställt vid Europeiska unionens tribunal, och
- förplikta motparten att ersätta rättegångskostnaderna, såväl vid tribunalen som vid domstolen.

Grunder och huvudargument

1. Som första ogiltighetsgrund gör klagandena gällande att tribunalen i punkt 44 i den överklagade domen gjorde en felaktig rättstillämpning genom att slå fast att rådets genomförandeförordning (EU) nr 945/2012 av den 15 oktober 2012,⁽¹⁾ varvid hänvisas till artikel 46.2 i förordning (EU) nr 267/2012,⁽²⁾ ska förstås som att det klart anges att den rättsliga grunden är nämnda artikel 46.2.

2. Som andra grund gör klagandena gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning i punkterna 55-57 i den överklagade domen. Dessa punkter sammanfattas i följande påstående: "det följer inte av artikel 215.2 att individuella restriktiva åtgärder mot fysiska eller juridiska personer, grupper eller icke-statliga enheter ska vidtas enligt förfarandet i artikel 215.1 FEUF". Artikel 215.1 FEUF är den enda bestämmelsen i EUF-fördraget som avser restriktiva åtgärder, och därav framgår klart och tydligt att det förfarande som ska tillämpas för dylika åtgärder är det som föreskrivs däri, och det föreskrivs inte något annat förfarande. Vidare är artikel 291 FEUF inte förenlig med artikel 215.2 FEUF. I andra hand görs det gällande att artikel 291.2 FEUF inte kan anses ge rådet en rättslig grund som kompletterar den som anges i artikel 215.2 FEUF för att vidta restriktiva åtgärder. I tredje hand görs det gällande att även om det antas att artikel 291.2 FEUF kan anses ge rådet en rättslig grund som kompletterar den som utgörs av artikel 215.2 FEUF för att vidta restriktiva åtgärder, är det ändå så att det i förevarande mål var olagligt att tillämpa denna rättsliga grund.
3. Den tredje grunden görs gällande alternativt, för det fall det anses vara rättslig möjligt att tillämpa artikel 291.2 FEUF som grund för att vidta individuella restriktiva åtgärder inom ramen för en politik om restriktiva åtgärder som ursprungligen grundades på artikel 215 FEUF. Klagandena har i denna tredje grund gjort gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning genom att i punkterna 75-83 i den överklagade domen slå fast att Europeiska unionens råd, för att använda terminologin i artikel 291.2 FEUF, har "vederbörligen" motiverat tillämpningen av detta undantagsförfarande, vilket var det enda som fanns tillgängligt i förevarande fall. För det första krävs det att motiveringen är uttrycklig. För det andra, även om det antas att det är tillräckligt med en underförstådd motivering, är detta krav inte uppfyllt i förevarande fall, eftersom tribunalen gjorde en felaktig tolkning av de aktuella bestämmelserna.
4. Den fjärde grunden görs gällande alternativt, för det fall det anses vara rättslig möjligt att tillämpa artikel 291.2 FEUF som grund för att vidta individuella restriktiva åtgärder inom ramen för en politik om restriktiva åtgärder som grundades på artikel 215 FEUF. Klagandena har i denna fjärde grund gjort gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning genom att i punkt 87 i den överklagade domen slå fast att artikel 46.2 i förordning nr 267/2012 "reserverar för rådet befogenheten att verkställa bestämmelserna i artikel 23.2 och 23.3 i förordningen", vilket skulle vara tillräckligt för att uppfylla motiveringsskyldigheten rörande den rättsliga grunden för denna bestämmelse, vilken skulle vara artikel 291.2 FEUF. Klagandena anser att det är genom denna juridiskt felaktiga tolkning av artikel 46.2 i förordning nr 267/2012 som tribunalen kommit fram till denna slutsats.
5. Den femte grunden görs gällande alternativt, för det fall det anses vara rättslig möjligt att tillämpa artikel 291.2 FEUF som grund för att vidta individuella restriktiva åtgärder inom ramen för en politik om restriktiva åtgärder som grundades på artikel 215 FEUF. Klagandena har i denna femte grund gjort gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning, i punkterna 86-88 i den överklagade domen, genom att anse att motiveringsskyldigheten avseende unionsrättsakter inte ålägger rådet att uttryckligen ange att förordning nr 267/2012 grundades på artikel 291.2 FEUF, vad avser den rättsliga grunden för artikel 46.2 i förordning nr 267/2012.
6. Som sjätte grund gör klagandena gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning genom att i punkterna 100 och 103, och även i punkterna 108 och 110, slå fast att prövningen av om unionen, då den vidtar restriktiva åtgärder, iakttagit rättssäkerhetsprincipen och principen om lagens förutsebarhet (vilka ger vid handen att åtgärderna ska vara klara och precisa) ska göras utifrån regler i rättspraxis om att unionsrättsakter ska tolkas på ett enhetligt sätt; dessa regler innebär att dessa unionsrättsakter ska tolkas och tillämpas mot bakgrund av de språkversioner som finns på andra officiella språk.
7. Som sjunde grund gör klagandena gällande att tribunalen i punkt 134 i den överklagade domen gjorde en felaktig rättstillämpning genom att slå fast att artikel 23.2 d i förordning nr 267/2012 (det omtvistade kriteriet) är förenlig med rättsstatsprinciperna och mer allmänt med unionsrätten, eftersom det vore "varken godtyckligt eller diskretionärt", och, i punkt 140 i den överklagade domen, att "det omtvistade kriteriet begränsar rådets utrymme för skönsmässig bedömning genom att införa objektiva kriterier, samt garanterar den grad av förutsebarhet som krävs enligt unionsrätten". Klagandena gör i denna del gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning genom att tolka det omtvistade kriteriet med hänvisning till domen av den 13 mars 2012 i mål C-380/09 P, Melli Bank mot rådet.

8. Som åttonde grund görs det alternativt gällande att även om det antas att begreppet association ska tolkas på det sätt som gjorts av tribunalen, så ska det slås fast att tribunalen tillämpade nämnda begrepp på ett felaktigt sätt i förevarande mål.

⁽¹⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 945/2012 av den 15 oktober 2012 om genomförande av förordning (EU) nr 267/2012 om restriktiva åtgärder mot Iran (EUT L 282, s. 16).

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) nr 267/2012 av den 23 mars 2012 om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av förordning (EU) nr 961/2010 (EUT L 88, s. 1).

Talan väckt den 23 november 2015 – Europeiska kommissionen mot Europeiska unionens råd

(Mål C-626/15)

(2016/C 059/04)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: A. Bouquet, E. Paasivirta och C. Hermes)

Svarande: Europeiska unionens råd

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- delvis ogiltigförklara rådets beslut av den 11 september 2015, såsom det framgår av slutsatserna från Corepers ordförande av den 11 september 2015 om godkännande av framläggandet, i unionens och medlemsstaternas namn, av ett diskussionsunderlag beträffande ett framtida förslag till kommissionen om bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis genom skapandet av ett marint skyddsområde i Weddellhavet, vilket återfinns i det kortfattade referatet av den 23 september 2015 från det 2554:e Corepersammanträdet (handling 11837/15, punkt 65, s. 19 och 20, och handling 11644/1/15/REV), såvitt rådet har beslutat att diskussionsunderlaget ska läggas fram i unionens och medlemsstaternas namn istället för enbart i unionens namn,
- förplikta Europeiska unionens råd att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Kommissionen yrkar att domstolen ska ogiltigförklara rådets beslut av den 11 september 2015, såvitt rådet har beslutat att diskussionsunderlaget om bevarandet av marina levande tillgångar i Antarktis genom skapandet av ett marint skyddsområde i Weddellhavet ska läggas fram för kommissionen i unionens och medlemsstaternas namn, istället för läggas fram enbart i unionens namn.

Det angripna beslutet är rättsstridigt, eftersom det enligt kommissionen utgår från att befogenheten på det aktuella området är delad och att diskussionsunderlaget följaktligen ska antas genom konsensus och läggas fram i unionens och medlemsstaternas namn. Kommissionen hindras därigenom från att lägga fram diskussionsunderlaget i enbart unionens namn, vilket utgör ett åsidosättande av unionens exklusiva befogenhet på området (och av kommissionens rätt att företräda unionen).

Kommissionen åberopar två grunder till stöd för sin talan om ogiltigförklaring av det angripna beslutet.

Kommissionen hävdar för det första att rådet genom att anta den angripna akten har trätt unionens exklusiva befogenhet enligt artikel 3.1 d FEUF på området för bevarandet av havets biologiska resurser förnär. Rådet har enligt kommissionen bortsett från den aktuella åtgärdens rättsliga sammanhang, såväl med avseende på konventionen om bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis som med avseende på unionen. Rådet har även bortsett från åtgärdens syfte och innehåll.

Kommissionen hävdar för det andra att även om åtgärden inte skulle anses vara en åtgärd avseende bevarandet av havets biologiska resurser enligt artikel 3.1 d FEUF, har rådet genom att anta den angripna akten i vart fall trätt unionens exklusiva befogenhet förnär, såvitt unionen har exklusiv extern befogenhet på området, eftersom den planerade åtgärden kan påverka unionsregler eller ändra räckvidden av dessa, i den mening som avses i artikel 3.2 FEUF. Kommissionen anser att rådet har bortsett från att den planerade åtgärden kan påverka eller ändra två sekundärrättsliga förordningar (förordning (EG) nr 600/2004 ⁽¹⁾ och förordning (EG) nr 601/2004 ⁽²⁾). Kommissionen anser vidare att rådet inte har beaktat påverkan på och ändringen av unionens principuttalande från juni 2014.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 600/2004 av den 22 mars 2004 om fastställande av vissa tekniska åtgärder för fiskeriverksamhet i det område som omfattas av konventionen om bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis (EUT L 97, s. 1).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 601/2004 av den 22 mars 2004 om fastställande av vissa kontrollåtgärder för fiskeriverksamhet i det område som omfattas av konventionen om bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis och om upphävande av förordningarna (EEG) nr 3943/90, (EG) nr 66/98 och (EG) nr 1721/1999 (EUT L 97, s. 16).

Begäran om förhandsavgörande framställd av First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Förenade kungariket) den 30 november 2015 – London Borough of Ealing mot Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Mål C-633/15)

(2016/C 059/05)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: London Borough of Ealing

Motpart: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Tolkningsfrågor

- 1) Har Förenade kungariket rätt enligt artikel 133 andra stycket i mervärdesskattedirektivet ⁽¹⁾ att föreskriva att villkoret i punkt d i den artikeln ska tillämpas med avseende på offentligrättsligt reglerade organ i) när de relevanta transaktionerna av Förenade kungariket ansågs vara skattepliktiga per den 1 januari 1989 medan andra idrottstjänster var undantagna från skatteplikt vid den tidpunkten och ii) när de relevanta transaktionerna inte först undantagits enligt nationell rätt innan Förenade kungariket föreskrev det villkor som återfinns i artikel 133 första stycket d?

- 2) Om svaret på fråga (1) ovan är jakande, har då Förenade kungariket rätt att föreskriva att villkoret i artikel 133 första stycket i mervärdesskattedirektivet ska tillämpas med avseende på offentligrättsligt reglerade organ utan vinstsyfte, utan att också föreskriva det villkoret med avseende på organ utan vinstsyfte som inte är offentligrättsligt reglerade?
- 3) Om svaret på fråga (2) ovan är jakande, får då Förenade kungariket utesluta alla offentliga organ utan vinstsyfte från tillämpningsområdet för det undantag som återfinns i artikel 132.1 m i mervärdesskattedirektivet utan att i varje enskilt fall ha prövat om ett undantag sannolikt skulle leda till snedvridning av konkurrensen till skada för kommersiella företag som måste betala mervärdesskatt?

(¹) Rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EGT L 347, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Court of Appeal (Irland) den 2 december 2015 –
Minister for Justice and Equality mot Tomas Vilkas**

(Mål C-640/15)

(2016/C 059/06)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Court of Appeal

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Minister for Justice and Equality

Svarande: Tomas Vilkas

Tolkningsfrågor

- 1) Möjliggör och eller tillåter artikel 23 i rambeslutet (¹) en överenskommelse om ett nytt datum för överlämnande vid mer än ett tillfälle?
- 2) Om så är fallet, gäller det för någon, eller samtliga, av följande situationer: om omständigheter som ligger utanför någon av de berörda medlemsstaternas kontroll redan hindrar att den eftersökta personen överlämnas inom den tidsfrist som anges i punkt 2, då medlemsstaterna kommer överens om en ny tidpunkt för överlämnandet, och sådana omständigheter -
 - i) föreligger alltjämt, eller
 - ii) har upphört men uppkommer på nytt, eller

- iii) har upphört men andra sådana omständigheter har uppkommit som hindrar, eller sannolikt kommer att hindra, överlämnandet av den eftersökta personen inom den nya tidsfrist som fastställts?

⁽¹⁾ 2002/584/RIF: Rådets rambeslut av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna EUT L 190, s. 1

Överklagande ingett den 7 december 2015 av Viasat Broadcasting UK Ltd av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 24 september 2015 i mål T-674/11, TV2/Danmark mot Europeiska kommissionen

(Mål C-657/15 P)

(2016/C 059/07)

Rättegångsspråk: *danska*

Parter

Klagande: Viasat Broadcasting UK Ltd (ombud: M. Honoré og S. Kalsmose-Hjelmborg, advokater)

Övriga parter i målet: TV2 Danmark A/S, Europeiska kommissionen, Konungariket Danmark

Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

- upphäva punkt 1 i tribunalens dom av den 24 september 2015 i mål T-674/11, TV2/Danmark mot kommissionen (första yrkandet),
- upphäva den del av tribunalens dom i ovannämnda mål i vilken tribunalen bifaller talan såvitt avser tredje delen av första grunden (andra yrkandet)
- ogilla den talan om ogiltigförklaring som väckts av TV2 och Konungariket Danmark, och
- förplikta TV2/Danmark och Konungariket Danmark. Sökande i första instans, att ersätta Viasats rättegångskostnader

Grunder och huvudargument

Beträffande det första yrkandet gör Visat gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den konstaterade att det var fel av kommissionen att fastslå att de reklamintäkter som TV2 Reklame A/S mottog år 1995 och 1996 utgjorde statligt stöd.

Viasat gör allmänt gällande att reklamintäkterna år 1995 och 1996 innebar en överföring av statliga medel, eftersom reklamintäkterna passerade bolaget TV Reklame A/S och TV2-fonden som båda kontrollerades av staten. Vidare var det kulturministern och Folketingets Finansudvalg som bestämde hur medlen konkret skulle användas. Det var vidare fel när tribunalen fastslog att TV2 hade rätt till medlen i TV2-fonden eller delar av dessa medel.

Beträffande det andra yrkandet gör Viasat gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den godtog att det andra Altmark-villkoret var uppfyllt i målet (punkterna 88 – 111). Viasat konstaterar att tribunalen enbart prövar den tolkning av det angripna beslutet som tribunalen anser att kommissionen borde ha anfört i sina inlägg vid tribunalen, utan att pröva den motivering som framgår av det angripna beslutet. Det framgår inte av punkterna 114 – 116 att det andra Altmark-villkoret skulle innebära ett krav på effektivitet hos mottagaren.

Tribunalen borde således ha prövat om kommissionen kunde begära att det i anslutning till det andra Altmark-villkoret skulle föreligga förhandsinformation om TV2:s framtida reklamintäkter (det vill säga intäktssidan) utan även avseende kostnaderna när ersättningen beräknades.

Viasat gör gällande att kommissionens krav på öppenhet om intäkterna är en såväl logisk som nödvändig konsekvens av den stora frihet som ett public-service företag har på radio- och tvområdet. Detta följer bland annat av punkt 214 i domen BUPA (mål T-289/03).

Kravet på öppenhet om kostnaderna är även viktigt i förhållande till övriga Altmark-kriterier. Se härvidlag dom i mål T-125/12, Visat mot kommissionen, punkterna 80 – 83.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen (Tyskland)
den 9 december 2015 – brottmål mot Robert Caldararu**

(Mål C-659/15)

(2016/C 059/08)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Robert Caldararu

Övrig part: Generalstaatsanwaltschaft Bremen

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 1.3 i rådets rambeslut av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna (2002/584/RIF) ⁽¹⁾ tolkas så, att en utlämning för verkställighet av brott är otillåten när det finns tungt vägande skäl för att tro att fängelseförhållandena i den utfärdande medlemsstaten strider mot den berörda personens grundläggande rättigheter och de allmänna rättsprinciperna, såsom de stadfästs i artikel 6 i fördraget om Europeiska unionen, eller ska den tolkas så, att den verkställande medlemsstaten i dessa fall kan eller är skyldig göra beslutet om huruvida utlämningen är tillåten beroende av att det lämnas en garanti om att fängelseförhållandena uppfyller kraven? Har den verkställande medlemsstaten därtill en möjlighet eller en skyldighet att ange konkreta minimikrav vad gäller de fängelseförhållanden som garantin ska avse?
- 2) Ska artiklarna 5 och 6.1 i rådets rambeslut av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna (2002/584/RIF) tolkas så, att den utfärdande rättsliga myndigheten även är behörig att utfärda garantier om att fängelseförhållandena uppfyller kraven, eller är denna behörighet beroende av behörighetsbestämmelserna i den utfärdande medlemsstaten?

⁽¹⁾ EUT, L 190, s. 1.

Överklagande ingett den 8 december 2015 av Viasat Broadcasting UK Ltd av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 24 september 2015 i mål T-125/12, Viasat Broadcasting UK Ltd mot Europeiska kommissionen

(Mål C-660/15 P)

(2016/C 059/09)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Viasat Broadcasting UK Ltd (ombud: advokaterna M. Honoré och S. Kalsmose-Hjelmberg)

Övriga parter i målet: Europeiska kommissionen, Komungariket Danmark och TV2/Danmark A/S

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva domen i mål T-125/12, Viasat Broadcasting UK Ltd mot kommissionen, och
- ogiltigförklara kommissionens beslut 2011/839/EU⁽¹⁾ av den 20 april 2011 om de åtgärder som Danmark har genomfört till förmån för TV2/Danmark (EUT L 340, s. 1), samt
- förplikta svaranden i första instans att ersätta Viasats rättegångskostnader i förfarandet såväl i första som i andra instans, eller i andra hand
- upphäva den överklagade domen, och
- återförvisa målet till tribunalen,
- besluta att frågan om rättegångskostnader ska anstå.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sina yrkanden gör Viasat gällande att tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning när den vid sin prövning enligt artikel 106.2 FEUF slog fast att kommissionen inte var skyldig att beakta den omständigheten att TV2 hade beviljats stöd utan att de grundläggande principerna om öppenhet och kostnadseffektivitet.

I synnerhet gör Viasat gällande att Tribunalens rättstillämpning är felaktig i det att den 1) hänvisade till domen i målet M6 som grund för att ogillas Viasats yrkande, 2) angav att Viasats resonemang "inte höll", 3) inte ansåg att 2005 och 2011 års meddelanden om tjänster av allmänt ekonomiskt intresse liksom 2009 års radio- och tv-meddelande var relevanta, och 4) fann att 2001 års radio- och tv-meddelande hindrade kommissionen från att tillämpa den metod, som enligt Viasats uppfattning, följer av artikel 106.2 FEUF.

⁽¹⁾ Kommissionens beslut av den 20 april 2011 om de åtgärder som Danmark har genomfört till förmån för TV2/Danmark (C 2/03) (EUT L 340, s. 1).

Talan väckt den 14 december 2015 – Europeiska kommissionen mot Republiken Portugal

(Mål C-665/15)

(2016/C 059/10)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: P. Guerra e Andrade och J. Hottiaux)

Svarande: Republiken Portugal

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Republiken Portugal har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 7.5 d i direktiv 2006/126/EG⁽¹⁾ genom att inte ansluta sig till nätverket för EU-körkort, och

— förplikta Republiken Portugal att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Av direktiv 2006/126 och rättspraxis följer att den medlemsstat som utfärdar körkortet ska kontrollera att minimikraven för utfärdande av körkort är uppfyllda.

Om Portugisiska staten inte är ansluten till nätverket för EU-körkort (Resper), kan den emellertid inte kontrollera om minimikraven för utfärdande av körkort är uppfyllda. Den kan i synnerhet inte kontrollera huruvida sökanden redan har ett körkort som utfärdats av en annan medlemsstat.

Om Portugisiska staten inte är ansluten till Resper, kan dessutom inte övriga medlemsstater kontrollera, tillsammans med Republiken Portugal, huruvida minimikraven för utfärdande av körkort är uppfyllda.

Därtill kommer att övriga medlemsstater inte kan göra någon som helst kontroll, tillsammans med Republiken Portugal, i fall där det är uppenbart att minimikraven för utfärdande av körkort inte är uppfyllda.

Genom att inte ansluta sig till Resper äventyrar Republiken Portugal således det grundläggande syftet med anslutningsskyldigheten och med direktiv 2006/126, som är att förbättra trafiksäkerheten och underlätta för personer att utöva sin rätt till fri rörlighet.

I artikel 7.5 d i direktivet föreskrivs klart att medlemsstaterna ska använda sig av nätverket för EU-körkort för att just utföra kontroller, särskilt för att förhindra att en person innehar mer än ett körkort.

Enligt artikel 16.2 i direktivet ska medlemsstaterna tillämpa artikel 7.5 i direktivet från och med den 19 januari 2013.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/126/EG av den 20 december 2006 om körkort (omarbetning), EUT L 403, s. 18.

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Orange Polska mot kommissionen

(Mål T-486/11) ⁽¹⁾

(Konkurrens — Missbruk av dominerande ställning — Den polska marknaden för telekommunikation — Beslut i vilket en överträdelse av artikel 102 FEUF konstateras — Villkor som den traditionella operatören gör gällande för att ge nya operatörer avgiftsbelagd tillgång till nätverk och tjänster för bredbandstillträde i grossistledet — Berättigat intresse av att konstatera en överträdelse — Böter — Motiveringsskyldighet — Överträdelsens allvar — Förmildrande omständigheter — Proportionalitet — Obegränsad behörighet — 2006 års riktlinjer för beräkning av böter)

(2016/C 059/11)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Orange Polska S.A., tidigare Telekomunikacja Polska S.A. (Warszawa, Polen) (ombud: inledningsvis advokaterna M. Modzelewska de Raad, P. Paśnik, och S. Hautbourg, A. Howard, barrister och C. Vajda, QC, därefter M. Modzelewska de Raad, P. Paśnik, S. Hautbourg, A. Howard och D. Beard, QC)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis B. Gencarelli, K. Mojzesowicz och G. Koleva, därefter K. Mojzesowicz, G. Koleva, M. Malferrari och avslutningsvis G. Koleva, M. Malferrari, É. Gippini Fournier och J. Szczodrowski)

Rättegångsdeltagare som har intervenerat till stöd för sökandenas yrkanden: European Competitive Telecommunications Association (ombud: inledningsvis P. Alexiadis och J. MacKenzie, därefter J. MacKenzie, solicitors)

Saken

Ansökan om dels ogiltigförklaring, helt eller delvis, av kommissionens beslut K (2011) 4378 slutlig av den 22 juni 2011 om ett förfarande för tillämpning av artikel 102 FEUF (ärende COMP/39.525 – polsk telekommunikation), dels nedsättning av de böter som kommissionen ålagt enligt artikel 2 i detta beslut.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Orange Polska S.A. ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.
- 3) Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji och European Competitive Telecommunications Association ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 340, 19.11.2011.

Tribunalens dom av den 17 december 2015 – SNCF mot kommissionen(Mål T-242/12) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Stödgärder som Frankrike har genomfört till förmån för Sernam SCS — Stöd för omstrukturering och rekapitalisering, garantier och skuldavskrivning av SNCF gentemot Sernam — Beslut varigenom stödet förklaras oförenligt med den inre marknaden — Missbruk av stöd — Återkrav — Ekonomisk kontinuitet — Kriteriet avseende privat investerare)

(2016/C 059/12)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Société nationale des chemins de fer français (SNCF) (Paris, Frankrike) (ombud: advokaterna P. Beurier, O. Billard och V. Landes)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: T. Maxian Rusche och B. Stromsky)

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: Republiken Frankrike (ombud: inledningsvis D. Colas och J. Gstalter, därefter D. Colas och J. Rossi och slutligen D. Colas och J. Bousin.)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Mory SA, under avveckling (Pantin, Frankrike) och Mory Team, under avveckling (Pantin) (ombud: advokaterna B. Vatieur och F. Loubières)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2012/398/EU av den 9 mars 2012 om Statligt stöd SA.12522 (C 37/08) – Frankrike – Tillämpningen av Sernam 2 (EUT L 195, s. 19)

Domslut

- 1) Den talan som väckts av Société nationale des chemins de fer français (SNCF) ogillas.
- 2) SNCF ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.
- 3) Republiken Frankrike ska bära sina rättegångskostnader.
- 4) Mory och Mory Team ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 273, 8.9.2012.

Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Italien mot kommissionen(Mål T-275/13) ⁽¹⁾

(”Språkregler — Meddelande om allmänt uttagningsprov för rekrytering av handläggare — Val av andraspråk bland tre språk — Kommunikationsspråk med de sökande till uttagningsproven — Förordning nr 1 — Artiklarna 1d.1, 27 och 28 f i tjänsteföreskrifterna — Icke-diskrimineringsprincipen — Proportionalitet)

(2016/C 059/13)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Republiken Italien (ombud: G. Palmieri, biträdd av P. Gentili och S. Fiorentino, avvocati dello Stato)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: J. Currall, B. Eggers och G. Gattinara)

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: Konungariket Spanien (ombud: J. García-Valdecasas Dorrego, abogado del Estado)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: T. Henze och B. Beutler)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av meddelandet om det allmänna uttagningsprovet EPSO/AD/249/13 för att upprätta en anställningsreserv för handläggare (AD 7) inom områdena makroekonomi och finansekonomi (EUT C 75 A, s. 1),

Domslut

- 1) Meddelandet om uttagningsprov EPSO/AD/249/13 för att upprätta en anställningsreserv för handläggare inom områdena makroekonomi och finansekonomi ogiltigförklaras.
- 2) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Republiken Italiens rättegångskostnader.
- 3) Konungariket Spanien och Förbundsrepubliken Tyskland ska bära de kostnader som hänför sig till deras deltagande i målet.

⁽¹⁾ EUT C 207, 20.7.2013.

Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Italien mot kommissionen

(Mål T-295/13) ⁽¹⁾

(Språkregler — Rättelser av meddelanden om allmänna uttagningsprov för att anställa handläggare — Nya förfaranden för genomförande av uttagningsprov — Val av ett av tre språk som andraspråk — Förordning nr 1 — Artiklarna 1d.1, 27 och 28 f i tjänsteföreskrifterna — Icke-diskrimineringsprincipen — Proportionalitet)

(2016/C 059/14)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Republiken Italien (ombud: G. Palmieri, biträdd av P. Gentili och S. Fiorentino, avvocati dello Stato)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: J. Currall, B. Eggers och G. Gattinara)

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: Konungariket Spanien (ombud: J. García-Valdecasas Dorrego, abogado del Estado)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av rättelsen av meddelandet om allmänt uttagningsprov EPSO/AD/177/10 för att upprätta en anställningsreserv av handläggare inom områdena Europeisk offentlig förvaltning, juridik, ekonomi, revision och informations- och kommunikationsteknik (EUT C 82 A, 2013, s. 1) och rättelsen av meddelandena om de allmänna uttagningsproven EPSO/AD/178/10 och EPSO/AD/179/10 för att upprätta en anställningsreserv för handläggare inom områdena bibliotekskunskap och informationsvetenskap respektive audiovisuell vetenskap (EUT C 82 A, 2013, s. 6).

Domslut

- 1) Den rättelse som offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning den 21 mars 2013 av meddelandet om allmänt uttagningsprov EPSO/AD/177/10 för att upprätta en anställningsreserv av handläggare inom områdena Europeisk offentlig förvaltning, juridik, ekonomi, revision och informations- och kommunikationsteknik och den rättelse som offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning den 21 mars 2013 av meddelandena om de allmänna uttagningsproven EPSO/AD/178/10 och EPSO/AD/179/10 för att upprätta en anställningsreserv för handläggare inom områdena bibliotekskunskap och informationsvetenskap respektive audiovisuell vetenskap ogiltigförklaras, i den utsträckning som deras art och innehåll anges i punkterna 68–70 i denna dom.
- 2) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Republiken Italiens rättegångskostnader.
- 3) Konungariket Spanien ska bära sina rättegångskostnader avseende interventionen.

⁽¹⁾ EUT C 207, 20.7.2013.

Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Italien mot kommissionen**(Mål T-510/13) ⁽¹⁾****(Språkregler — Meddelanden om allmänna uttagningsprov för rekrytering av översättare — Val av andraspråk bland tre språk — Kommunikationsspråk med de sökande till uttagningsproven — Förordning nr 1 — Artiklarna 1d.1, 27 och 28 f i tjänsteföreskrifterna — Icke-diskrimineringsprincipen — Proportionalitet)****(2016/C 059/15)****Rättegångsspråk: italienska****Parter**

Sökande: Republiken Italien (ombud: G. Palmieri biträdd av advokaterna P. Gentili och S. Fiorentino)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: J. Currall och G. Gattinara)

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: Konungariket Spanien (ombud: advokaten J. García-Valdecasas Dorrego)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: T. Henze och B. Beutler)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av meddelandet om allmänna uttagningsprov EPSO/AD/260/13, EPSO/AD/261/13, EPSO/AD/262/13, EPSO/AD/263/13, EPSO/AD/264/13, EPSO/AD/265/13 et EPSO/AD/266/13, för att upprätta en anställningsreserv av översättare för danska, engelska, franska, italienska, maltesiska, nederländska och slovenska (EUT C 199 A, 2013, s. 1).

Domslut

- 1) Meddelandet om allmänna uttagningsprov EPSO/AD/260/13, EPSO/AD/261/13, EPSO/AD/262/13, EPSO/AD/263/13, EPSO/AD/264/13, EPSO/AD/265/13 et EPSO/AD/266/13, för att upprätta en anställningsreserv av översättare för danska, engelska, franska, italienska, maltesiska, nederländska och slovenska, ogiltigförklaras.
- 2) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Republiken Italiens rättegångskostnader.
- 3) Konungariket Spanien och Förbundsrepubliken Tyskland ska bära sina rättegångskostnader i samband med deras interveneringar.

⁽¹⁾ EUT C 336, 16.11.2013.

Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Spanien mot kommissionen

(Förenade målen T-515/13 och T-719/13) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Varvsindustri — Skattebestämmelser som är tillämpliga på vissa avtal som ingåtts för finansiering och förvärv av fartyg — Beslut som förklarar stödet delvis oförenligt med den inre marknaden och förordnar om att det ska delvis återbetalas — Talan om ogiltigförklaring — Personligen berörd — Upptagande till prövning — Fördel — Selektiv karaktär — Påverkan på handeln mellan medlemsstater — Negativ påverkan på konkurrensen — Motiveringsskyldighet)

(2016/C 059/16)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Konungariket Spanien (ombud: inledningsvis N. Díaz Abad, därefter M. Sampol Pucurull, abogados del Estado) (mål T-515/13); Lico Leasing, SA (Madrid, Spanien) och Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión, SA (Madrid) (ombud: advokaterna M. Merola och A. Sánchez) (mål T-719/13)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: V. Di Bucci, M. Afonso, É. Gippini Fournier och P. Němečková)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2014/200/EG av den 17 juli 2013 rörande statligt stöd SA.21233 C/11 (ex NN/11, ex CP 137/06) genomfört av Spanien – Skatteordning tillämplig för vissa finansiella leasingavtal, även kallad ”spanska tax lease-systemet” (EUT L 114, 2014, s. 1).

Domslut

- 1) Kommissionens beslut 2014/200/EG av den 17 juli 2013 rörande statligt stöd SA.21233 C/11 (ex NN/11, ex CP 137/06) genomfört av Spanien – Skatteordning tillämplig för vissa finansiella leasingavtal, även kallad ”spanska tax lease-systemet”, ogiltigförklaras.

- 2) Europeiska kommissionen ska bära sina egna kostnader samt de kostnader som Konungariket Spanien, Lico Leasing, SA och Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión, SA har haft.

⁽¹⁾ EUT C 336, 16.11.2013.

Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Bice International mot harmoniseringskontoret– Bice (bice)

(Mål T-624/14) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Ogiltighetsförfarande — Gemenskapsordmärket bice — Det äldre nationella figurmärket 1926 BiCE RISTORANTE — erkligt bruk av det äldre varumärket föreligger inte — Artikel 57.2 och 57.3 i förordning nr 207/2009)

(2016/C 059/17)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Bice International Ltd (Dubai, Förenade Arabemiraten) (ombud: inledningsvis N. Gibb, solicitor och D. McFarland, barrister, därefter D. McFarland)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (ombud: M. Fischer)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Bice AG (Baar, Schweiz) (ombud: advokaten D. Pauli)

Saken

Överklagande av det beslut som harmoniseringskontorets första överklagandenämnd meddelade den 23 maj 2014 (ärende R 1249/2013-1) om ett ogiltighetsförfarande mellan Bice International Ltd och Bice AG.

Domslut

1) Talan ogillas.

2) Bice International Ltd ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 351, 6.10.2014.

Tribunalens dom av den 17 december 2015 – Olympus Medical Systems mot harmoniseringskontoret (3D)

(Mål T-79/15) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket 3D — Absolut registreringshinder — Beskrivande karaktär — Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 207/2009)

(2016/C 059/18)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Olympus Medical Systems Corp. (Tokyo, Japan) (ombud: advokaterna A. Ebert-Weidenfeller och C. Opatz)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (ombud: K. Doherty och A. Folliard-Monguiral)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av harmoniseringskontorets andra överklagandenämnd den 11 december 2014 (ärende R 1708/2014-2) om en ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket 3D.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Olympus Medical Systems Corp. ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 118, 13.4.2015.

Tribunalens beslut av den 8 december 2015 – Italien mot kommissionen

(Mål T-673/14) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring — Statligt stöd — Transport — Bildande av Airport Handling SpA — Beslut att inleda ett formellt undersökningsförfarande enligt artikel 108.2 FEUF — Rättsakt mot vilken talan inte kan väckas — Stöddåtgärder som genomförts fullt ut vid tidpunkten för talans väckande — Avvisning)

(2016/C 059/19)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Republiken Italien (ombud: G. Palmieri, biträdd av S. Fiorentino och A. De Stefano, avvocati dello Stato)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: G. Conte och S. Noë)

Saken

Begäran om ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2014) 4537 final av den 9 juli 2014 att inleda ett formellt undersökningsförfarande med stöd av artikel 108.2 FEUF angående bildandet av bolaget Airport Handling (statligt stöd SA.21420 (2014/C) (f.d. 20 14/NN (f.d. 20 13/PN)).

Avgörande

- 1) *Talan avvisas.*
- 2) *Republiken Italien ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 409, 17.11.2014.

Tribunalens beslut av den 10 december 2015 – Cofely Solelec m.fl. mot parlamentet

(Mål T-224/15) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring — Offentlig upphandling av byggentreprenader — Anbudsförfarande — Uteslutning av en anbudsgivares anbud — Återkallande av det angripna beslutet — Anledning saknas att döma i saken)

(2016/C 059/20)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Cofely Solelec (Esch-sur-Alzette, Luxemburg), Mannelli & Associés SA (Bertrange, Luxemburg) och Cofely Fabricom (Bryssel, Belgien) (ombud: inledningsvis advokaterna V. Elvinger och S. Marx, därefter S. Marx)

Svarande: Europaparlamentet (ombud: L. Chrétien och M. Mraz)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av beslut nr 103299 som generaldirektoratet för infrastruktur och logistik vid Europaparlamentet meddelade den 27 april 2015 genom vilket sökandenas anbud för del 75 "elektricitet – kraft" som inlämnats den 29 september 2014 inom ramen för anbudsinfordran med referens INLO-D-UPTIL-T 14-AO4 avseende projektet för att bygga ut och modernisera Konrad Adenauer-byggnaden i Luxemburg förkastades, och beslutet att tilldela det aktuella kontraktet till en annan anbudsgivare.

Avgörande

- 1) Det finns inte längre anledning att pröva förevarande talan.
- 2) Europaparlamentet ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Cofely Solelec, Mannelli & Associés SA och Cofely Fabricom.

(¹) EUT C 205, 22.6.2015.

Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 17 december 2015 – Lysoform Dr. Hans Rosemann m. fl. mot ECHA

(Mål T-543/15 R)

(Interimistiska åtgärder — REACH — Tillhandahållande på marknaden och användning av biocidprodukter — Upptagande av ett bolag som leverantör av ett verksamt ämne i den förteckning som avses i artikel 95 i förordning (EU) nr 528/2012 — Begäran om uppskov med verkställigheten — Krav på skyndsamhet föreligger inte)

(2016/C 059/21)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH (Berlin, Tyskland), Ecolab Deutschland GmbH (Monheim am Rhein, Tyskland), Schülke & Mayr GmbH (Norderstedt, Tyskland), och Diversey Europe Operations BV (Utrecht, Nederländerna) (ombud: advokaterna K. Van Maldegem, M. Grunchard och P. Sellar)

Svarande: Europeiska kemikaliemyndigheten (ECHA) (ombud: C. Buchanan och W. Broere)

Saken

Begäran om uppskov med verkställigheten av ECHA:s beslut av den 17 juni 2015 om upptagande av bolaget O som leverantör av ett verksamt ämne i den förteckning som avses i artikel 95.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 528/2012 av den 22 maj 2012 om tillhandahållande på marknaden och användning av biocidprodukter (EUT L 167, s. 1)

Avgörande

- 1) Begäran om interimistiska åtgärder ogillas.
 - 2) Beslut om rättegångskostnaderna meddelas senare.
-

Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 17 december 2015 – Lysoform Dr. Hans Rosemann m. fl. mot Echa

(Mål T-669/15 R)

(Interimistiska åtgärder — Reach — Tillhandahållande på marknaden och användning av biocidprodukter — Upptagande av ett bolag som leverantör av ett verksamt ämne i den förteckning som avses i artikel 95 i förordning (EU) nr 528/2012 — Begäran om uppskov med verkställigheten — Krav på skyndsamhet föreligger inte)

(2016/C 059/22)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH (Berlin, Tyskland), Ecolab Deutschland GmbH (Monheim am Rhein, Tyskland), Schülke & Mayr GmbH (Norderstedt, Tyskland) och Diversey Europe Operations BV (Utrecht, Nederländerna) (ombud: advokaterna K. Van Maldegem, M. Grunchard och P. Sellar)

Svarande: Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa) (ombud: C. Buchanan och W. Broere)

Saken

Begäran om uppskov med verkställigheten av Echas beslut av den 16 juli 2015 om upptagande av bolaget B som leverantör av ett verksamt ämne i den förteckning som avses i artikel 95.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 528/2012 av den 22 maj 2012 om tillhandahållande på marknaden och användning av biocidprodukter (EUT L 167, s. 1).

Avgörande

- 1) Begäran om interimistiska åtgärder ogillas.
- 2) Beslut om rättegångskostnaderna meddelas senare.

Talan väckt den 22 oktober 2015 – PAN Europe m.fl. mot kommissionen

(Mål T-600/15)

(2016/C 059/23)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Bryssel, Belgien), Bee Life European Beekeeping Coordination (Bee Life) (Louvain-la-Neuve, Belgien), Unione nazionale associazioni apicoltori italiani (Unaapi) (Castel San Pietro Terme, Italien) (ombud: advokaterna B. Klooststra och A. van den Biesen)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 2015/1295 ⁽¹⁾, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena tre grunder.

1. Första grunden: Kommissionen har åsidosatt artiklarna 4 och 6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ⁽²⁾ och bilagorna I och II till förordning (EG) nr 1107/2009 när den antog den omtvistade förordningen och godkände att sulfoxaflor släpps ut på marknaden.
 - Kommissionen har åsidosatt artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009 och/eller underlåtit att tillämpa kraven för godkännande av verksamma ämnen i förordning (EG) nr 1107/2009 på ett korrekt sätt.
 - Kommissionen har även åsidosatt artikel 4 jämförd med artikel 6i i förordning (EG) nr 1107/2009 och punkterna 1.1 och 2.2 i bilaga II till förordningen och/eller underlåtit att tillämpa kraven för godkännande av verksamma ämnen i förordning (EG) nr 1107/2009 på ett korrekt sätt.
 - Kommissionen har åsidosatt artiklarna 4 och 6i i förordning (EG) nr 1107/2009 och/eller underlåtit att tillämpa kraven för godkännande av verksamma ämnen i förordning (EG) nr 1107/2009 på ett korrekt sätt.
2. Andra grunden: Den omtvistade förordningen åsidosätter biodlarnas rätt till egendom och näringsfrihet enligt artiklarna 16 och 17 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna ⁽³⁾.
3. Tredje grunden: Kommissionen har åsidosatt principen om god förvaltningssed, principen om sammanhängande beslutsfattande och omsorgsprincipen när den antog den omtvistade förordningen.

⁽¹⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1295 av den 27 juli 2015 om godkännande av det verksamma ämnet sulfoxaflor i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 (EUT L 199, s. 8)

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG (EUT L 309, s. 1)

⁽³⁾ Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (EGT C 326, 2000, s. 1)

Talan väckt den 10 november 2015 – Scandlines Danmark och Scandlines Deutschland mot kommissionen

(Mål T-630/15)

(2016/C 059/24)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Scandlines Danmark ApS (Köpenhamn, Danmark), Scandlines Deutschland GmbH (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokat L. Sandberg-Mørch)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- fastställa att talan kan tas upp till sakprövning och bifalla den,
- ogiltigförklara Europeiska kommissionens beslut av den 23 juli 2015 om statligt stöd SA.39078 (2014/N) (Danmark) om finansiering av Fehmarn Belt Fixed Link-projektet, samt,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena fyra grunder.

1. Första grunden: felaktig bedömning enligt artikel 107.1 FEUF

- Den första grunden avser att kommissionen gjorde en felaktig bedömning då den fann att den finansiering som beviljats till Femern A/S för danska järnvägsförbindelser till inlandet inte utgjorde statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 FEUF.

2. Andra grunden: felaktig bedömning enligt artikel 107.3 b FEUF

- Den andra grunden avser att kommissionens gjorde en felaktig bedömning då den fann att de stödåtgärder som beviljats till Femern A/S för Fixed Link är förenliga med den inre marknaden enligt artikel 107.3 b FEUF. Kommissionen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och gjorde en uppenbart felaktig bedömning då den fann att Fehmarn Belt fixed Link-projektet var av gemensamt europeiskt intresse och att stödet var nödvändigt och proportionerligt. Kommissionen gjorde sig även skyldig till felaktig rättstillämpning och gjorde en uppenbart felaktig bedömning angående förhindrande av otillbörlig snedvridning av konkurrensen och avvägningstestet, samt angående mobilisering av statliga garantier.

3. Tredje grunden: åsidosättande av skyldigheten att inleda ett formellt granskningsförfarande

- Den tredje grunden avser att kommissionen åsidosatte sin skyldighet att inleda ett formellt granskningsförfarande. Enligt sökanden finns det bevis för allvarliga svårigheter angående omfattningen av och omständigheterna kring det preliminära granskningsförfarandet. I tillägg gör sökanden gällande att det gjordes en otillräcklig och ofullständig analys av den finansiering som Femern A/S beviljades för de danska inlandsförbindelserna, av det gemensamma europeiska intresset av Fehmarn Belt Fixed Link-projektet, av stödets nödvändighet och proportionalitet och slutligen av förhindrandet av otillbörlig snedvridning av konkurrensen och avvägningstestet.

4. Fjärde grunden: åsidosättande av motiveringsskyldigheten

- Den fjärde grunden avser att kommissionen inte uppfyllde sin motiveringsskyldighet. Kommissionen lämnade inte någon motivering i förhållande till de danska järnvägsförbindelserna till inlandet, till det gemensamma europeiska intresset av Fehmarn Belt Fixed Link-projektet, till stödets nödvändighet och proportionalitet och slutligen till den otillbörliga snedvridningen av konkurrensen och avvägningstestet.

Talan väckt den 11 november 2015 – Stena Line Scandinavia mot kommissionen

(Mål T-631/15)

(2016/C 059/25)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Stena Line Scandinavia AB (Göteborg, Sweden) (ombud: solicitor P. Alexiadis och advokat L. Sandberg-Mørch)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- fastställa att talan kan tas upp till sakprövning och bifalla den,
- ogiltigförklara Europeiska kommissionens beslut av den 23 juli 2015 om statligt stöd SA.39078 (2014/N) (Danmark) om finansiering av Fehmarn Belt Fixed Link-projektet, samt,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: felaktig bedömning enligt artikel 107.1 FEUF

- Den första grunden avser att kommissionen gjorde en felaktig bedömning då den fann att den finansiering som beviljats till Femern A/S för danska järnvägsförbindelser till inlandet inte utgjorde statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 FEUF.

2. Andra grunden: felaktig bedömning enligt artikel 107.3 b FEUF

- Den andra grunden avser att kommissionens gjorde en felaktig bedömning då den fann att de stödåtgärder som beviljats till Femern A/S för Fixed Link är förenliga med den inre marknaden enligt artikel 107.3 b FEUF. Kommissionen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och gjorde en uppenbart felaktig bedömning då den fann att Fehmarn Belt Fixed Link-projektet var av gemensamt europeiskt intresse och att stödet var nödvändigt och proportionerligt. Kommissionen gjorde sig även skyldig till felaktig rättstillämpning och gjorde en uppenbart felaktig bedömning angående förhindrande av otillbörlig snedvridning av konkurrensen och avvägningstestet, samt angående mobilisering av statliga garantier.

3. Tredje grunden: åsidosättande av skyldigheten att inleda ett formellt granskningsförfarande

- Den tredje grunden avser att kommissionen åsidosatte sin skyldighet att inleda ett formellt granskningsförfarande. Enligt sökanden finns det bevis för allvarliga svårigheter angående omfattningen av och omständigheterna kring det preliminära granskningsförfarandet. I tillägg gör sökanden gällande att det gjordes en otillräcklig och ofullständig analys av den finansiering som Femern A/S beviljades för de danska inlandsförbindelserna, av det gemensamma europeiska intresset av Fehmarn Belt Fixed Link-projektet, av stödets nödvändighet och proportionalitet och av förhindrandet av otillbörlig snedvridning av konkurrensen och avvägningstestet.

4. Fjärde grunden: åsidosättande av motiveringsskyldigheten

- Den fjärde grunden avser att kommissionen inte uppfyllde sin motiveringsskyldighet. Kommissionen lämnade inte någon motivering i förhållande till de danska järnvägsförbindelserna till inlandet, till det gemensamma europeiska intresset av Fehmarn Belt Fixed Link-projektet, till stödets nödvändighet och proportionalitet och till den otillbörliga snedvridningen av konkurrensen och avvägningstestet.

Talan väckt den 19 november 2015 – Guardian Europe mot Europeiska unionen

(Mål T-673/15)

(2016/C 059/26)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Guardian Europe Sàrl (Bertrange, Luxemburg) (ombud: advokat F. Louis, och C. O'Daly, Solicitor)

Svarande: Europeiska unionen, företrädd av Europeiska kommissionen och Europeiska unionens domstol

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- (1) fastställa att sökanden har rätt till ersättning för följande skador, på grund av tribunalens underlåtenhet att pröva talan inom en skälig tid: (a) garantikostnader på 936 000 euro, (b) alternativkostnader/förlust av vinst på 1 671 000 euro, och (c) ideell skada på 14,8 miljoner euro,
- (2) utdöma ränta på de belopp som yrkas under punkt (1) ovan, i den mån detta är aktuellt, till den genomsnittliga räntesats som Europeiska centralbanken, vid den aktuella tidpunkten, tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner, ökad med två procentenheter,
- (3) fastställa att sökanden har rätt till ersättning för skador som uppstått till följd av kommissionens och tribunalens åsidosättande av principen om likabehandling med följande belopp: (a) garantikostnader på 1 547 000 euro, (b) alternativkostnader/förlust av vinst på 9 292 000 euro, och (c) ideell skada på 14,8 miljoner euro,
- (4) utdöma ränta på de belopp som yrkas under punkt (3) ovan, i den mån detta är aktuellt, till den genomsnittliga ränta som Europeiska centralbanken, vid den aktuella tidpunkten, tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner, ökad med två procentenheter, och

— (5) förplikta svarandena att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden två grunder.

1. Den första grunden avser att sökanden kan göra gällande sin rätt till ersättning gentemot Europeiska unionen med stöd av artikel 268 FEUF och artikel 340 andra stycket FEUF på grund av tribunalens åsidosättande av sökandens rätt enligt artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och artikel 6.1 i Europakonventionen om de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna att få sin sak prövad inom skälig tid. Underlåtenheten att pröva talan inom skälig tid orsakade sökanden tre typer av förluster mellan den 12 februari 2010 och den 27 september 2012: (1) ökade omkostnader i samband med en bankgaranti för det bötesbelopp som sökanden inte omedelbart betalade till kommissionen efter antagandet av beslut nr K(2007) 5791 slutlig av den 28 november 2007 i ärende COMP/39.165 – Planglas, (2) alternativkostnader till följd av att den låga ränta på bötesbeloppet – vilket med fördröjning betalades tillbaka till sökanden efter EU-domstolens dom år 2014 – var betydligt lägre än den potentiella avkastning som sökanden skulle ha kunnat uppnå om vederbörande, istället för att betala dessa pengar till kommissionen år 2008, hade investerat dem i sin verksamhet, och (3) ideella skador till följd av att beslutet felaktigt ålade sökanden de högsta böterna i november 2007 och att detta, på grund av tribunalens underlåtenhet att pröva talan inom en skälig tid, först sent åtgärdades av domstolen i november 2014.
2. Den andra grunden avser att sökanden kan göra gällande sin rätt till ersättning gentemot Europeiska unionen med stöd av artikel 268 FEUF och artikel 340 andra stycket FEUF, då både Europeiska kommissionen och tribunalen uppenbarligen åsidosatte principen om likabehandling och diskriminerade sökanden. Beslut nr K(2007) 5791 slutlig av den 28 november 2007 i ärende COMP/39.165 – Planglas, uteslöt felaktigt företagsintern försäljning vid beräkningen av böterna för beslutets övriga mottagare och misslyckades med att rätta till påföljande diskriminering av sökanden, som i egenskap av icke-integrerad producent inte hade någon företagsintern försäljning. Tribunalen förvärrade kommissionens misstag genom att bekräfta beslutets uteslutning av den företagsinterna försäljningen. Detta fel korrigerades av EU-domstolen först i november 2014 när denna satte ned de böter som fastställdes i beslutet med 44,4 miljoner euro. Men denna minskning kompenserade dock inte för de skador som sökanden drabbades av under perioden november 2007–november 2014 och som uppkommit till följd av att sökanden felaktigt påförts förhöjda böter, vilket tydde på att sökanden tillskrevs ett särskilt ansvar för planglaskartellen och även resulterade i ytterligare finansiella kostnader. Kommissionens och tribunalens rättstidiga handlande orsakade sökanden samma tre typer av förluster som de som beskrivs ovan under den första grunden, men under en längre period från november 2007 till november 2014.

Överklagande ingett den 26 november 2015 av Patrick Wanègue av det beslut som personaldomstolen meddelade den 15 september 2015 i mål F-21/15, Wanègue mot regionkommittén

(Mål T-682/15 P)

(2016/C 059/27)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Patrick Wanègue (Dilbeek, Belgien) (ombud: advokat M.-A. Lucas)

Övrig part i målet: Europeiska unionens regionkommitté

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva beslutet av den 15 september 2015 i mål F-21/15, genom vilket personaldomstolen (andra avdelningen) delvis ogillade den talan som klaganden väckte den 5 februari 2015 mot regionkommittén, då det var uppenbart att den inte kunde prövas i sak, delvis avvisade densamma,
- avgöra målet i sak och bifalla klagandens yrkanden,
- förplikta regionkommittén att ersätta rättegångskostnaderna i båda förfarandena.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande åberopar klaganden fem grunder.

1. I sin första grund har klaganden gjort gällande ett åsidosättande av artiklarna 51.1 och 53.1 i personaldomstolens rättegångsregler, liksom av principen om parternas lika ställning i förfarandet. Åsidosättandet har bestått i att tvåmånadersfristen för att inkomma med svaromål, förlängd med tio dagar med hänsyn till avstånd, beräknades från och med delgivningen av rättelsen av ansökan och inte från och med delgivningen av ansökan, varför regionkommitténs svaromål tillfördes målet trots att det inkom efter fristen, att personaldomstolen lade svaromålet till grund för att ogilla talan genom beslut med stöd av artikel 81 i rättegångsreglerna, och att klaganden främtogs möjligheten att yrka tredskodom med stöd av artikel 121 i rättegångsreglerna.
2. Klagandens andra grund avser åsidosättande av principen om att bestämmelserna i EU-rätten ska tolkas mot bakgrund av deras sammanhang, och principen om motiveringsskyldighet. Personaldomstolen har nämligen i punkterna 64–70 i sitt beslut tolkat artikel 56 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen vid Europeiska unionen utan att beakta artikel 55 i dessa eller de beslut som regionkommittén har antagit på denna grund, och har inte bemött klagandens argument avseende dessa bestämmelser, och har gjort felaktiga rättstillämpningar genom att den därigenom har missuppfattat omfattningen av och syftena med artiklarna 55 och 56 i tjänsteföreskrifterna, artikel 3 i bilaga VI till dessa och artiklarna 2 och 4 i beslut nr 048/03 om formerna för beviljande av schablonmässiga ersättningar vid övertid som vissa tjänstemän i kategorierna C och D har arbetat och som är tvungna att regelbundet arbeta övertid (nedan kallat beslut nr 48/03).
3. Den tredje grunden avser åsidosättande av principen om att tjänsteföreskrifterna ska tolkas i enlighet med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och artikel 31 i stadgan i enlighet med beslut nr 48/03, och av skyldigheten att motivera domar och av inlagornas bindande kraft, genom att personaldomstolen i punkterna 71–74 i sitt beslut inte har beaktat artikel 6 i beslut nr 48/03 för tolkningen av artikel 31.2 i stadgan, inte har bemött klagandens argument avseende dessa bestämmelser i tillräcklig grad, och har missuppfattat föremålet för och bakgrunden till vederbörandes talan.
4. Klagandens fjärde grund avser åsidosättande av inlagornas bindande kraft och principen om att talan ska bedömas mot bakgrund av de omständigheter som förelåg när den angripna rättsakten antogs. Personaldomstolen har nämligen i punkt 77 i sitt beslut bedömt att klaganden grundade sitt argument om principen om likabehandling på följderna av det omtvistade beslutet och under alla omständigheter underkände detsamma på grundval av dessa följder. Personaldomstolen har även åsidosatt motiveringsskyldigheten, principen om att tjänsteföreskrifterna ska tolkas i enlighet med principen om jämlikhet, och har även åsidosatt själva principen om jämlikhet genom att i punkterna 77 och 78–80 i sitt beslut inte i tillräcklig grad bemöta klagandens argument.
5. Som femte grund har klaganden dels gjort gällande åsidosättande av inlagornas bindande kraft och av artikel 50.1 e i personaldomstolens rättegångsregler, i det att personaldomstolen i punkt 82 i sitt beslut bedömde att klagandens invändning om rättsstridighet inte stöddes av något argument, i strid med kraven i den bestämmelsen, och således skulle avvisas, dels gjort gällande att punkterna 54–57 i det överklagade beslutet följaktligen är rättsstridiga.

Överklagande ingett den 27 november 2015 av Roderich Weissenfels av den dom som personaldomstolen meddelade den 24 september 2015 i mål F-92/14, Weissenfels mot parlamentet

(Mål T-684/15)

(2016/C 059/28)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Roderich Weissenfels (Freiburg, Tyskland) (ombud: advokaten G. Maximini)

Övrig part i målet: Europaparlamentet

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva den överklagade domen,
- bifalla de yrkanden som framställts i första instans,
- och således förplikta parlamentet att utge den yrkade ersättningen för ideell skada samt förplikta parlamentet att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanserna, inbegripet kostnaderna för det administrativa förfarandet och samtliga nödvändiga utlägg och omkostnader som klaganden haft.

Grunder och huvudargument

Klaganden yrkar genom sitt överklagande att tribunalen ska upphäva personaldomstolens dom av den 24 september 2015 i mål F-92/14, Weissenfels/parlamentet (EU:F:2015:110).

Till stöd för sitt överklagande åberopar klaganden fyra grunder.

1. Åsidosättande av kravet på opartiskhet (artikel 47 andra stycket i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna)
 - Klaganden hävdar att den överklagade domen och målets handläggning kännetecknas av upprepade åsidosättanden av kravet på opartiskhet, vilka är uppenbara såväl avseende omständigheter som är av underordnad betydelse för målet som avseende rättigheter som är relevanta för att avgöra målet.
2. *Déni de justice*, åsidosättande av logikens regler och missuppfattning av de faktiska omständigheterna genom att inte pröva förekomsten av överträdelser
3. Åsidosättande av logikens regler, missuppfattning av de faktiska omständigheterna och en uppenbart oriktig bedömning beträffande det lögnaktiga påstående som finns i e-postmeddelandet av den 10 april 2002, vilket utgör föremålet för talan.
4. Missuppfattningen av de faktiska omständigheterna och saken i målet, åsidosättande av logikens regler, åsidosättande av klagandens rättigheter och en rättsöverträdelse beträffande utlämnandet av klagandens personuppgifter

**Överklagande ingett den 28 november 2015 av Peter Schönberger av det beslut som
personaldomstolen meddelade den 30 september 2015 i mål F-14/12 RENV, Schönberger mot
revisionsrätten**

(Mål T-688/15 P)

(2016/C 059/29)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Peter Schönberger (Luxemburg, Luxemburg) (ombud: O. Mader, Rechtsanwalt)

Motpart: Europeiska unionens revisionsrätt

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det omtvistade beslutet, och
- bifalla de yrkanden som framställts i första instans.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande åberopar klaganden sju grunder.

1. Första grunden: Felaktig tillämpning av artikel 81 i personaldomstolens rättegångsregler

- Klaganden gör gällande att personaldomstolen gjorde en felaktig rättstillämpning i det överklagade beslutet vid tillämpningen av artikel 81 i sina rättegångsregler och därigenom åsidosatte klagandens rätt att yttra sig och dess rätt till en rättvis rättegång.

2. Andra grunden: Ändrad bedömning genom beaktande av argument som anförts för sent

- Enligt klagandens mening gjorde personaldomstolen en felaktig rättstillämpning när den ändrade bedömning genom att stödja sig på argument som motparten hade anfört för sent.

3. Tredje grunden: Missuppfattning av de faktiska omständigheterna

- Enligt klagandens mening missuppfattade personaldomstolen revisionsrättens ståndpunkt när den i det överklagade beslutet angav att revisionsrätten hade konstaterat att det var till följd av en avvägning mellan klagandens meriter och meriterna för övriga befordringsbara tjänstemän som klaganden inte befordrades. I själva verket hade revisionsrätten bara förklarat att klaganden inte skulle ha befordrats automatiskt om fler tjänster hade funnits tillgängliga.

4. Fjärde grunden: Felaktig tillämpning av ett av befordringskriterierna

- Klaganden anför vidare att personaldomstolen gjorde en felaktig rättstillämpning när den, vid värderingen av hans meriter, tillämpade ett befordringskriterium som gick längre än revisionsrättens kriterier och som var onödigt restriktivt. Personaldomstolen krävde nämligen bevis på att klaganden var den mest meriterade av de 53 tjänstemän som var befordringsbara.

5. Femte grunden: Felaktig jämförande bedömning av graden av ansvar

- Klaganden gör vidare gällande att den jämförande bedömning som personaldomstolen gjorde av den grad av ansvar som tillkom klaganden inte hade stöd av de faktiska omständigheterna och det antogs felaktigt att avdelningschefer automatiskt skulle ges företräde.

6. Sjätte grunden: Felaktig prövning av andelen befordringsbara tjänstemän

- Klaganden anför i detta avseende att frågan om andelen befordringsbara tjänstemän rör saken i målet. Den skulle därför inte ha handlagts vid prövningen av tillåtligheten.

7. Sjunde grunden: Felaktig tillämpning av principen om likabehandling

- Klaganden gör slutligen gällande att personaldomstolen tillämpade principen om likabehandling felaktigt och i strid med fast rättspraxis. Personaldomstolen bortsåg nämligen från att denna princip åsidosätts när institutionerna överskrider sitt bedömningsutrymme och godtyckligt vidtar särskiljande åtgärder som strider mot tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen vid Europeiska unionen.

Talan väckt den 25 november 2015 – HTTS mot rådet

(Mål T-692/15)

(2016/C 059/30)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaterna M. Schlingmann och M. Bever)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- förplikta Europeiska unionens råd att till sökanden utge skadestånd med 2 516 221,50 euro för den ekonomiska och ideella skada sökanden lidit genom att upptas i förteckningen över personer, enheter och organ i bilaga V till förordning nr 423/2007 och i bilaga VIII till förordning nr 961/2010, och
- förplikta Europeiska unionens råd att betala dröjsmålsränta enligt en räntesats som är två procentenheter högre än den ränta som Europeiska centralbanken tillämpar för sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner, räknat från den 17 oktober 2015 till dess full betalning sker av det ovannämnda beloppet, samt
- förplikta rådet att ersätta rättegångskostnaderna, och särskilt sökandens rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden följande enda grund: Rådet har åsidosatt rättsregler som syftar till att skydda individuella intressen, och som inte medger något utrymme för skönsässig bedömning, genom att uppta sökanden i förteckningen över personer, enheter och organ för vilka alla penningmedel och ekonomiska resurser ska frysas.

Sökanden har lidit ekonomisk och ideell skada som direkt orsakats av de restriktiva åtgärder som rådet felaktigt antagit gentemot sökanden.

Överklagande ingett den 2 december 2015 av Juha Tapio Silvan av den dom som personaldomstolen meddelade den 22 september 2015 i mål F-83/14, Silvan mot kommissionen

(Mål T-698/15 P)

(2016/C 059/31)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Juha Tapio Silvan (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna N. de Montigny och J.-N. Louis)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

— fastställa

— att personaldomstolens dom (andra avdelningen) av den 22 september 2015 i mål F-83/14, (Tapio Silvan/kommissionen) ska ogiltigförklaras,

— med tillämpning av de nya bestämmelserna

— fastställa

— att beslutet att inte befordra sökanden ska ogiltigförklaras,

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanserna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande åberopar klaganden tre grunder.

1. Den första grunden: De anförda grunderna och den åberopade bevisningen kan upptas till sakprövning. Denna grund innehåller två delar.

— I den första delen görs gällande ett åsidosättande av förfarandereglererna och att personaldomstolen gjort en felaktig rättstillämpning när den förklarade att grunden angående tillsättningsmyndigheten uteblivna jämförande bedömning av meriterna, inte kunde upptas till sakprövning.

— I den andra delen görs gällande att personaldomstolen gjorde en felaktig rättstillämpning när den inte bedömde den bevisning som sökanden åberopat till stöd för att tillsättningsmyndigheten inte under alla skeden av befordringsförfarandet gjort en jämförande bedömning.

2. Den andra grunden: Åsidosättande av artikel 45 och avsaknad av en jämförande bedömning av meriter. Denna grund innehåller två delar.

— I den första delen görs gällande dels att personaldomstolen gjorde en felaktig rättstillämpning i samband med bedömningen av den bevisning som åberopats och att personaldomstolen missförstått den bevisning som åberopats av parterna, att det inte skett någon verklig domstolsprövning, dels att personaldomstolen gjorde en felaktig bedömning, lämnade en bristande motivering och inte genomförde en verklig domstolsprövning samt att bevisningen missförståtts.

— I den andra delen görs gällande dels att personaldomstolen gjorde en felaktig rättstillämpning vid bedömningen av de grunder som anförts av sökanden och att personaldomstolen bedömde att sökanden inte gjort någon invändning om rättsstridighet såvitt avser de allmänna genomförandebestämmelserna C(2011) 8190 till artikel 45 i tjänsteföreskrifterna, som antagits av Europeiska kommissionen den 14 november 2011, med hänsyn till att det inte gjordes någon jämförande bedömning i samband med förfarandet vid den partssammansatta befordringskommittén, dels att personaldomstolen gjorde en oriktig bedömning och missförstod den åberopade bevisningen.

3. Den tredje grunden: Oriktig bedömning i samband med granskningen av meriterna. Denna grund innehåller två delar.

— I den första delen görs gällande att personaldomstolen gjorde en felaktig rättstillämpning i samband med bedömningen av bevisbördan.

— I den andra delen görs gällande att personaldomstolen gjorde en oriktig bedömning och missförstod den åberopade bevisningen.

Talan väckt den 2 december 2015 – Syriatel Mobile Telecom mot rådet**(Mål T-705/15)**

(2016/C 059/32)

Rättegångsspråk: franska

Parter*Sökande:* Syriatel Mobile Telecom (Joint Stock Company) (Damaskus, Syrien) (ombud: advokaten E. Ruchat)*Svarande:* Europeiska unionens råd**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- pröva talan i sak och bifalla den,
- följaktligen förplikta Europeiska unionen att ersätta samtliga skador som sökanden lidit till ett belopp som tribunalen finner skäligt,
- i andra hand utse en sakkunnig som fastställer omfattningen av den skada sökanden har lidit,
- förplikta Europeiska unionens råd att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en enda grund som avser dels den ideella skada som orsakats av att bolagets rykte skadats, dels de materiella skador som orsakats av avbrottet i bolagets avtalsförhållanden, förlusten av utrustning och inkomstbortfallet, vilket drabbat sökanden och som har ett direkt kausalt samband med de åtgärder som Europeiska unionens råd har antagit och som sistnämnda institution är ansvarigt för.

Talan väckt den 3 december 2015 – Souruh mot rådet**(Mål T-707/15)**

(2016/C 059/33)

Rättegångsspråk: franska

Parter*Sökande:* Souruh SA (Damaskus, Syrien) (ombud: advokaten E. Ruchat)*Svarande:* Europeiska unionens råd**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- pröva talan i sak och bifalla den,
- följaktligen förplikta Europeiska unionen att ersätta samtliga skador som sökanden lidit till ett belopp som tribunalen finner skäligt,
- förplikta Europeiska unionens råd att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en enda grund som avser dels den ideella skada som orsakats av att bolagets rykte skadats, dels de materiella skador som orsakats av avbrottet i bolagets avtalsförhållanden, förlusten av utrustning och inkomstbortfallet, vilket drabbat sökanden och som har ett direkt kausalt samband med de åtgärder som Europeiska unionens råd har antagit och som sistnämnda institution är ansvarigt för.

Talan väckt den 3 december 2015 – Cham och Bena Properties mot rådet**(Mål T-708/15)**

(2016/C 059/34)

*Rättegångsspråk: franska***Parter**

Sökande: Cham Holding Co. SA (Damaskus, Syrien) och Bena Properties Co. SA (Damaskus) (ombud: advokaten E. Ruchat)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- pröva talan i sak och bifalla den,
- följaktligen förplikta Europeiska unionen att ersätta samtliga skador som sökandena lidit till ett belopp som tribunalen finner skäligt,
- utse en sakkunnig som fastställer den totala omfattningen av den skada sökandena har lidit,
- förplikta Europeiska unionens råd att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena tre huvudgrunder och en alternativ grund avseende den skada som de påstås ha orsakats för vilken ansvaret åligger Europeiska unionens råd.

1. Första grunden: De rättsakter som rådet antagit är rättsstridiga. Rådet har åsidosatt sin skyldighet att visa försiktighet och sin omsorgsplikt genom att anta sina beslut att ta med sökandena i förteckningen på vaga och oprecisa grunder, och detta trots den rättspraxis enligt vilken rådet ska ge en utförlig motivering till sina beslut och är skyldigt. Dessutom har rådet åsidosatt skyldigheten att höra sökandena före beslutet att bibehålla dem i förteckningen. Vidare är de åtgärder som vidtagits gentemot sökandena omotiverade och oproportionerliga, och innebär ett åsidosättande av sökandenas rätt till anseende och åganderätt.
2. Andra grunden: Sökandena har orsakats ideell skada, eftersom deras inskrivning i förteckningen över de personer och enheter som omfattas av sanktioner har skadat deras rykte.

3. Tredje grunden: Sökandena har orsakats materiell skada, eftersom deras inskrivning i förteckningen över de personer och enheter som omfattas av sanktioner har medfört att de förlorat många kontrakt och många inkomstkällor.
4. Fjärde grunden (alternativ grund): Europeiska unionen har ett strikt ansvar för de skador som orsakats sökandena efter deras inskrivning i förteckningen över de personer och enheter som omfattas av sanktioner mot Syrien.

Talan väckt den 3 december 2015 – Almashreq Investment Fund mot rådet

(Mål T-709/15)

(2016/C 059/35)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Almashreq Investment Fund (Damaskus, Syrien) (ombud: advokaten E. Ruchat)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- pröva talan i sak och bifalla den,
- följaktligen förplikta Europeiska unionen att ersätta samtliga skador som sökanden lidit till ett belopp som tribunalen finner skäligt,
- utse en sakkunnig som fastställer den totala omfattningen av den skada sökanden har lidit,
- förplikta Europeiska unionens råd att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en enda grund som avser den ideella skada som bolaget påstås ha orsakats av att dess rykte skadats, vilken har ett direkt kausalt samband med de åtgärder som antagits av Europeiska unionens råd, för vilka rådet bär ansvaret.

Talan väckt den 3 december 2015 – Drex Technologies mot rådet

(Mål T-710/15)

(2016/C 059/36)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Drex Technologies SA (Tortola, Brittiska Jungfruöarna) (ombud: advokaten E. Ruchat)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- pröva talan i sak och bifalla den,

- följaktligen förplikta Europeiska unionen att ersätta samtliga skador som sökanden lidit till ett belopp som tribunalen finner skäligt,
- förplikta Europeiska unionens råd att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en enda grund som avser den ideella skada som bolaget påstås ha orsakats av att dess rykte skadats, vilken har ett direkt kausalt samband med de åtgärder som antagits av Europeiska unionens råd, för vilka rådet bär ansvaret.

Talan väckt den 3 december 2015 – Othman mot rådet

(Mål T-711/15)

(2016/C 059/37)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Razan Othman (Damaskus, Syrien) (ombud: advokaten E. Ruchat)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- pröva talan i sak och bifalla den,
- följaktligen förplikta Europeiska unionen att ersätta samtliga skador som sökanden lidit till ett belopp som tribunalen finner skäligt,
- förplikta Europeiska unionens råd att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en enda grund som avser den ideella skada som sökanden påstås ha orsakats av att vederbörandes rykte skadats, vilken har ett direkt kausalt samband med de åtgärder som antagits av Europeiska unionens råd, för vilka rådet bär ansvaret.

Talan väckt den 3 december 2015 – Crédit Mutuel Arkéa mot ECB

(Mål T-712/15)

(2016/C 059/38)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Crédit Mutuel Arkéa (Le Relecq-Kerhuon, Frankrike) (ombud: advokaten H. Savoie)

Svarande: Europeiska centralbanken (ECB)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara Europeiska centralbankens beslut av den 5 oktober 2015 (ECB/SSM/2015 – 9695000CG7B8NLR5984/28) om tillsynskraven avseende Groupe Crédit Mutuel.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden: ECB:s beslut av den 5 oktober 2015 (nedan kallat beslutet) är rättsstridigt, eftersom det inte är förenligt med de unionsrättsliga bestämmelserna om begränsning av ECB:s behörighet rörande tillsyn över kreditinstitut. Denna grund består av fyra delar.
 - Första delgrunden: De bestämmelser som är tillämpliga på ECB vad gäller banktillsyn begränsar strikt dess behörighet till att enbart gälla kreditinstitut och andra finansiella institutioner.
 - Andra delgrunden: Confédération nationale du Crédit Mutuel (CNCM) är inte ett kreditinstitut, och ECB:s tillsyn över Crédit Mutuel kan inte äga rum på den nivån.
 - Tredje delgrunden: Att det är omöjligt för ECB att utöva tillsyn avseende CNCM bekräftas av att ECB saknar befogenhet att ålägga sanktioner, vilken den också medgett.
 - Fjärde delgrunden: Eftersom inte åtgärder kan vidtas mot CNCM, är det meningslöst och rättsligt felaktigt att det angripna beslutet syftar till att föreskriva korregerande åtgärder för Groupe Crédit Mutuel vilka inte existerar rättsligt.
2. Andra grunden: Beslutet ska även ogiltigförklaras av den anledningen att hela Crédit Mutuel där rättsstridigt betraktas som en koncern i den mening som avses i unionsbestämmelserna om tillsyn. Denna grund består av tre delar.
 - Första delgrunden: Enligt den allmänna princip som slås fast i unionslagstiftningen ska det dels ske en tillsyn över kreditinstitut på individuell basis, dels en samlad tillsyn på koncernnivå, förutsatt att koncernen kan betraktas som en enhet.
 - Andra delgrunden: De rättsliga villkor som slås fast i unionslagstiftningen för att en samlad tillsyn på koncernnivå ska kunna ske är inte uppfyllda.
 - Tredje delgrunden: Inget av de tre villkor som medger samlad tillsyn över Crédit Mutuel som helhet är uppfyllt i detta fall.
3. Tredje grunden: Beslutet ska även ogiltigförklaras i den mån kravet på kärnprimärkapitalposter för Crédit Mutuel Arkéa där rättsstridigt höjs från 8 procent till 11 procent. Denna grund består av två delar.
 - Första delgrunden: Beslutet utgör felaktig rättstillämpning.
 - Andra delgrunden: Beslutet är även felaktigt tillämpat.

Talan väckt den 2 december 2015 – Makhlouf mot rådet

(Mål T-714/15)

(2016/C 059/39)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Rami Makhlouf (Damaskus, Syrien) (ombud: advokaten E. Ruchat)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- pröva talan i sak och bifalla den,
- följaktligen förplikta Europeiska unionen att ersätta samtliga skador som sökanden lidit till ett belopp som tribunalen finner skäligt,
- förplikta Europeiska unionens råd att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en enda grund som avser den ideella skada som sökanden påstår ha orsakats av att vederbörandes rykte skadats, vilken har ett direkt kausalt samband med de åtgärder som antagits av Europeiska unionens råd, för vilka rådet bär ansvaret.

**Överklagande ingett den 4 december 2015 – BBY Solutions mot harmoniseringskontoret –
Worldwide Sales Corporation España (BEST BUY GEEK SQUAD)**

(Mål T-715/15)

(2016/C 059/40)

Överklagandet är avfattat på engelska

Parter

Klagande: BBY Solutions, Inc. (Minneapolis, Förenta stater) (ombud: A. Poulter, Solicitor)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Worldwide Sales Corporation España, SL (Sant Vicenç dels Horts, Spanien)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Varumärkessökande: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "BEST BUY GEEK SQUAD" – Registreringsansökan nr 6 064 001

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 23 september 2015 i de förenade ärendena R 517/2015-2 och R 437/2015-2

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet i den del invändningen bifölls,
- ogiltigförklara invändningsenhetens beslut av den 22 december 2014 i ärende B 1354630 i den mån invändningen bifölls,

- registrera ansökan om gemenskapsvarumärke nr 6 064 001,
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 30 november 2015 – Gallardo Blanco mot harmoniseringskontoret – Expasa Agricultura y Ganadería (Återgivning av ett hästbett i järn i form av ett H)

(Mål T-716/15)

(2016/C 059/41)

Överklagandet är avfattat på spanska

Parter

Klagande: Juan Gallardo Blanco (Los Barrios, Spanien) (ombud: advokaten E. Estella Garbayo)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Expasa Agricultura y Ganadería, SA (Jerez de la Frontera, Spanien)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Varumärkessökande: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke (Återgivning av ett hästbett i järn i form av ett H) – Registreringsansökan nr 10 424 323

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 29 september 2015 i ärende R 1502/2014-2

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det beslut som meddelades av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 29 september 2015,
- ogiltigförklara det beslut som meddelades av invändningsenheten vid harmoniseringskontoret den 14 april 2015,
- ändra de tidigare besluten och fullständigt bifalla registreringsansökan nr 10 424 323, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna i förevarande mål, liksom även kostnaderna i invändningsförfarandet och överklagandeförfarandet vid harmoniseringskontoret.

Grunder

- Åsidosättande av artiklarna 4, 8.1 b och 42.2 i förordning nr 207/2009.
-

Talan väckt den 9 december 2015 – PTC Therapeutics International mot Emea**(Mål T-718/15)**

(2016/C 059/42)

*Rättegångsspråk: engelska***Parter**

Sökande: PTC Therapeutics International Ltd (Dublin, Irland) (ombud: M. Demetriou, QC, C. Thomas, Barrister, G. Castle, B. Kelly och H. Billson, Solicitors)

Svarande: Europeiska läkemedelsmyndigheten (Emea)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara Europeiska läkemedelsmyndighetens beslut EMA/722323/2015 av den 25 november 2015 att bevilja tredje man tillgång till information om ett läkemedel i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EUT L 145, s. 43) i den utsträckning som beslutet gäller uppgifter som rör affärshemligheter vilkas utlämnande skulle kränka sökandens rättigheter och i den utsträckning som beslutet strider mot unionsrätten,
- återförvisa ärendet till Emea för ny prövning vad gäller redigeringen av konfidentiella avsnitt i samråd med sökanden, och
- förplikta Emea att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fem grunder.

1. Första grunden: Den aktuella handlingen åtnjuter skydd enligt artikel 4.2 och 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001.
2. Andra grunden: Den aktuella handlingen ska i sin helhet anses bestå av uppgifter om affärshemligheter som åtnjuter skydd enligt artikel 4.2 i nämnda förordning.
3. Tredje grunden: Utlämnande av handlingen skulle undergräva Emeas beslutsprocess.
4. Fjärde grunden: Emea har i strid med gällande rätt underlåtit att göra en intresseavvägning.
5. Femte grunden: Om en korrekt intresseavvägning hade gjorts, såsom krävs enligt gällande rätt, skulle denna ha resulterat i ett beslut att inte utlämna någon del av handlingen.

Överklagande ingett den 8 december 2015 av LP av det beslut som personaldomstolen meddelade den 28 september 2015 i mål F-73/14

(Mål T-719/15 P)

(2016/C 059/43)

*Rättegångsspråk: franska***Parter**

Klagande: LP (Haag, Nederländerna) (ombud: advokat M. Velardo)

Övrig part i målet: Europeiska polisbyrå (Europol)

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva beslutet av den 28 september 2015 i mål F-73/14 och avgöra målet i sak och i andra hand återförvisa målet till personaldomstolen,
- förplikta Europol att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande åberopar klaganden en enda grund, nämligen att det finns flera felaktiga rättstillämpningar i det överklagade beslutet och att beslutet strider mot EU-rätten, bland annat vad gäller motiveringsskyldigheten, omsorgsplikten och den uppenbart oriktiga bedömningen.

Talan väckt den 4 december 2015 – kommissionen mot CINAR

(Mål T-720/15)

(2016/C 059/44)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: advokaterna D. Waelbroeck och A. Duron samt S. Delaude, L. Di Paolo och J. Estrada de Solà)

Svarande: CINAR Ltd (London, Förenade kungariket)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- förplikta svaranden att återbetala 25 616 GBP till sökanden,
- förplikta svaranden att betala ränta på huvudbeloppet 25 616 GBP med den räntesats som tillämpades av Europeiska centralbanken för dess huvudsakliga återfinansieringstransaktioner den 1 december 2005 (2,09 procent) plus en och en halv procentenhet, från den 6 december 2005 till dess betalning sker, och
- förplikta svaranden att ersätta samtliga rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en grund. Sökanden gör gällande att svaranden har åsidosatt sina avtalsmässiga skyldigheter rörande styrkande av kostnader. Eftersom det ekonomiska stöd som ska ges till svaranden är lägre än det totala stöd som betalats av sökanden genom förhandsutbetalningar, anser sökanden att svaranden enligt avtalet är skyldig att utge mellanskillnaden.

Talan väckt den 4 december 2015 – Interessengemeinschaft privater Milchverarbeiter Bayerns mot kommissionen

(Mål T-722/15)

(2016/C 059/45)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Interessengemeinschaft privater Milchverarbeiter Bayerns e. V. (Mertingen, Tyskland) (ombud: C. Bittner och N. Thies, Rechtsanwälte)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet i den del detta
 - i artikel 1 fastställer att det statliga stöd som Tyskland har beviljat mjölkföretag för mjölk kvalitets tester som genomförts i Bayern står i strid med artikel 108.3 i EUF-fördraget och är oförenligt med den inre marknaden sedan den 1 januari 2007,
 - i artiklarna 2–4 fastställer att stödet ska återbetalas jämte ränta, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna

Grunder och huvudargument

I förevarande talan har sökanden begärt delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2015) 6295 av den 18 september 2015 om av Tyskland beviljat statligt stöd SA.35484 (2013/C) (f.d. SA.35484 (2012/NN)) till mjölk kvalitets tester enligt lagen om mjölk och fetter.

Till stöd för sin talan åberopar sökanden sex grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 108.2 FEUF och av artiklarna 6.1 samt 20.1 första meningen i förordning (EU) nr 659/1999 ⁽¹⁾
 - Sökanden gör gällande att det angripna beslutet grundas på faktiska och rättsliga omständigheter som inte varit föremål för beslutet om att inleda förfarandet.
2. Andra grunden: Åsidosättande av artikel 107.1 FEUF, eftersom avgifterna betraktas som statliga medel
 - Enligt sökanden kan avgifterna inte klassificeras som statliga, eftersom de inte står under ständig statlig kontroll eller till förfogande för de nationella myndigheterna. De nationella myndigheterna har enbart vidarebefordrat de bayerska mjölkföretagens betalningar till de sammanslutningar för mjölktester vilka fått i uppdrag att utföra mjölk kvalitets testerna.
3. Tredje grunden: Åsidosättande av artikel 107.1 FEUF, eftersom finansieringen av mjölk kvalitets testerna betraktas som ett stöd som gynnar bayerska mjölkföretag
 - Här gör sökanden gällande att kostnaderna för mjölk kvalitets testerna inte utgör kostnader som de bayerska mjölkföretagen normalt ska behöva bära. Testerna genomfördes i allmänhetens intresse. Dessutom tar belastningar i form av kostnader ut de påstådda fördelarna för mjölkföretagen.
4. Fjärde grunden (i andra hand): Åsidosättande av artikel 107.3 FEUF
 - Sökanden gör gällande att svaren under perioden 2000–2006 ansåg att de ifrågavarande medlen var förenliga med den inre marknaden. Dessa medel har inte ändrats sedan dess. Detta talar för att svarandens utrymme för eget skön var så begränsat att den borde ha ansett att de sedan den 1 januari 2007 godkända ifrågavarande medlen var förenliga med den inre marknaden.

5. Femte grunden (i andra hand): Åsidosättande av artikel 108.1 och 108.3 FEUF, eftersom finansieringen av mjölkckvalitetstesterna betraktas som nya och således tillståndspliktiga stöd
6. Sjätte grunden (i andra hand): Åsidosättande av principen om skydd för berättigade förväntningar
- Sökanden gör slutligen gällande att kommissionen mellan år 2000 och år 2006 slagit fast att finansieringen av mjölkckvalitetstesterna var förenlig med den inre marknaden. Dessutom slog den fast att finansieringen för mjölkckvalitetstesterna även i februari 2012 kunde betraktas som befintligt stöd. Härigenom har kommissionen gett upphov till berättigade förväntning varför det i vilket fall som helst inte är möjligt att återkräva det påstådda stödet.

(¹) Rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget (EGT L 83, s. 1).

Talan väckt den 4 december 2015 – Genossenschaftsverband Bayern mot kommissionen

(Mål T-723/15)

(2016/C 059/46)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Genossenschaftsverband Bayern e. V. (München, Tyskland) (ombud: advokaterna C. Bittner och N. Thies)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara det angripna beslutet i den del detta

— i artikel 1 fastställer att det statliga stöd som Tyskland har beviljat mjölkföretag för mjölkckvalitetstester som genomförts i Bayern står i strid med artikel 108.3 i EUF-fördraget och är oförenligt med den inre marknaden sedan den 1 januari 2007,

— i artiklarna 2–4 fastställer att stödet ska återbetalas jämte ränta, och

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna

Grunder och huvudargument

I förevarande talan har sökanden begärt delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2015) 6295 av den 18 september 2015 om av Tyskland beviljat statligt stöd SA.35484 (2013/C) (f.d. SA.35484 (2012/NN)) till mjölkckvalitetstester enligt lagen om mjölk och fetter.

Till stöd för sin talan anför sökanden sex grunder som i allt väsentligt är identiska med eller liknar de grunder som anförts i mål T-722/15, Interessengemeinschaft privater Milchverarbeiter Bayerns mot kommissionen.

Talan väckt den 14 december 2015 – Justice & Environment mot kommissionen**(Mål T-727/15)**

(2016/C 059/47)

*Rättegångsspråk: engelska***Parter***Sökande:* Association Justice & Environment, z.s. (Brno, Republiken Tjeckien) (ombud: advokat S. Podskalská)*Svarande:* Europeiska kommissionen**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara Europeiska kommissionens, generaldirektoratet för miljö, beslut Ref GestDem nr 2015/4284 av den 19 augusti 2015 med avslag på en ansökan om tillgång till handlingar, och, för Europeiska kommissionens räkning, generalsekreterarens beslut Ares(2015)4311297 av den 15 oktober 2015 om avslag på den bekräftande ansökan,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan gör sökanden gällande att de angripna besluten är rättsstridiga eftersom de strider mot: (i) artikel 15 i Fördraget om europeiska unionens funktionssätt (tidigare artikel 255 FEG), (ii) artikel 4.2 i förordning (EG) nr 1049/2001 ⁽¹⁾, (iii) artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1367/2006 ⁽²⁾, och (iv) Förenta Nationernas ekonomiska kommission för Europas konvention om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till överprövning i miljöfrågor (Århuskonventionen), jämförd med rådets beslut av den 17 februari 2005 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av konventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor (2005/370/EG) ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 2001, s. 43).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006 av den 6 september 2006 om tillämpning av bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på gemenskapens institutioner och organ (EUT L 264, 2006, s. 13).

⁽³⁾ EUT L 124, 2005, s. 1.

Talan väckt den 17 december 2015 – MSD Animal Health Innovation mot EMA**(Mål T-729/15)**

(2016/C 059/48)

*Rättegångsspråk: engelska***Parter***Sökande:* MSD Animal Health Innovation GmbH (Schwabenheim, Tyskland) och Intervet international BV (Boxmeer, Nederländerna) (ombud: J. Stratford, QC, C. Thomas, Barrister, P. Bogaert, advokat, B. Kelly och H. Billson, Solicitors)

Svarande: Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA)

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara EMA:s beslut av den 25 november 2015 som meddelades sökandena den 3 december 2015 om att ge tredjeman tillgång till upplysningar om ett veterinärmedicinskt läkemedel med stöd av förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, s. 43), då beslutet avser affärshemligheter vars utlämnande kränker sökandenas rättigheter och då ett sådant utlämnande strider mot unionsrätten, och
- förplikta EMA att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena fem grunder.

1. Första grunden avser att den berörda handlingen har skydd enligt artikel 4.2 och/eller artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001 enligt en allmän presumtion om sekretess.
2. Andra grunden avser den berörda handlingen i sin helhet innehåller affärshemligheter som åtnjuter skydd enligt artikel 4.2 i förordningen.
3. Tredje grunden avser att det skulle underminera EMA:s beslutsprocess om handlingen lämnades ut.
4. Fjärde grunden avser att EMA inte gjorde en sådan avvägning som föreskrivs i lag.
5. Femte grunden avser att resultatet av en sådan konkret avvägning som föreskrivs i lag skulle ha inneburit att handlingen inte lämnades ut i någon del eller åtminstone ett beslut om att godta de strykningar som sökandena har föreslagit.

Talan väckt den 18 december 2015 – Hydro Aluminium Rolled Products mot kommissionen

(Mål T-737/15)

(2016/C 059/49)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Hydro Aluminium Rolled Products GmbH (Grevenbroich, Tyskland) (ombud: advokaterna U. Karpenstein och K. Dingemann)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara, med stöd av artikel 264 FEUF, kommissionens beslut (EU) 2015/1585 av den 25 november 2014 om stödordningen S.A.33995 (2013/C) (f.d. 2013/NN) som Tyskland har genomfört till stöd för el från förnybara enregikällor och energiintensiva användare, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden: Statliga medel har inte använts

- Sökanden gör gällande att kommissionen felaktigt bedömde att undantagsbestämmelsen i 2012 års EEG-lag för stöd till energiintensiva användare innebär användande av "statliga medel" i den mening som avses i artikel 107.1 FEUF. EEG-skatten betalas enbart av privatpersoner och medlen tillfaller inte staten då denna inte utövar någon kontroll över medlen och myndigheterna inte kan disponera dem.

2. Andra grunden: Ingen selektivitet

- Sökanden gör gällande att den särskilda ersättningsregeln inte, som förutsätts i artikel 107.1 FEUF, är selektiv, då den utgör ett logiskt och systemkonsekvent undantag i EEG-lagen

3. Tredje grunden: Åsidosättande av principen om skydd för berättigade förväntningar

- Sökanden gör härvidlag gällande att kommissionen har gett upphov till en berättigad förväntan hos sökanden då kommissionen under 10 år inte har gjort någon kontroll av EEG-lagen i förhållande till reglerna om statligt stöd, fastän kommissionen kände till lagen. Kommissionen har inte heller begärt att motsvarande stöd i andra medlemsstater ska betalas tillbaka.

Talan väckt den 18 december 2015 – Aurubis m.fl. mot kommissionen

(Mål T-738/15)

(2016/C 059/50)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Aurubis AG (Hamburg, Tyskland), Aurubis Stolberg GmbH & Co. KG (Stolberg, Tyskland), Covestro Deutschland AG (Leverkusen, Tyskland), Dow Olefinverbund GmbH (Schkopau, Tyskland), Rheinkalk GmbH (Wülfrath, Tyskland), Siltronic AG (München, Tyskland), Vestolit GmbH (Marl, Tyskland) und Wacker Chemie AG (München) (ombud: advokaterna C. Arhold och N. Wimmer)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara artikel 3 i det angripna beslutet,
 - i den del det där fastställs att den nedsättning av tilläggsavgiften för finansiering av stöd till el från förnybara källor (nedan kallad EEG-tilläggsavgift) under åren 2013 och 2014 för energiintensiva användare (Besondere ausgleichsregelung, BesAR) utgör statligt stöd i den mening som avses i artikel 107.1 FEUF,
 - i andra hand i den del det där fastställs att BesAR utgör olagligt statligt stöd som har genomförts i strid med artikel 108.3 FEUF,
- ogiltigförklara artiklarna 6, 7 och 8 i det angripna beslutet i den del det föreskrivs att stödet ska återkrävas, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökandena yrkar genom sin talan delvis ogiltigförklaring av kommissionens beslut (EU) 2015/1585 av den 15 november 2014 om stödordningen SA.33995 (2013/C) (f.d. 2013/NN) som Tyskland har genomfört till stöd för el från förnybara energikällor och energiintensiva användare (delgivet med nr C(2014) 8786).⁽¹⁾

Till stöd för sin talan åberopar sökandena fyra grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 107.1 FEUF

Sökandena gör gällande att det redan av det skälet att det inte rör sig om en överföring av statliga medel ska anses att BesAR inte utgör statligt stöd enligt artikel 107.1 FEUF. Inte heller innebär BesAR någon selektiv fördel för energiintensiva företag.

2. Andra grunden: Åsidosättande av artikel 108 FEUF

Kommissionen har genom sitt (delvisa) återkrav åsidosatt artikel 108 FEUF, eftersom 2012 års EEG-lag på sin höjd kan betraktas som befintligt stöd och inte som ett nytt, rättsstridigt stöd.

3. Tredje grunden: Åsidosättande av principen om skydd för berättigade förväntningar

Såvitt avser den tredje grunden gör sökandena gällande att återkravet av det påstått rättsstridiga stödet innebär ett åsidosättande av deras berättigade förväntningar på att de nationella bestämmelserna är lagliga, vilka särskilt har sin grund i kommissionens beslut angående 2000 års EEG-lag.

4. Fjärde grunden: Åsidosättande av artikel 108.1 FEUF jämförd med artikel 18 i rättegångsreglerna

Genom den fjärde grunden kritiserar sökandena kommissionen för att den inte föreslog några ändamålsenliga åtgärder för Förbundsrepubliken Tyskland innan den inledde det formella granskningsförfarandet.

⁽¹⁾ EUT L 250, s. 122.

Talan väckt den 21 december 2015 – Vinnolit mot kommissionen

(Mål T-743/15)

(2016/C 059/51)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Vinnolit GmbH & Co. KG (Ismaning, Tyskland) (ombud: advokaten M. Geipel)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut (EU) 2015/1585 av den 25 november 2014 om stödordningen SA.33995 (2013/C) (f.d. 2013/NN) [som Tyskland har genomfört till stöd för el från förnybara energikällor och energiintensiva användare], särskilt den kvalificering av den särskilda ersättningsregeln i artikel 1 och 3 som statligt stöd i förhållande till 2012 års EEG-lag om statligt stöd och fastställandet att stödet var oförenligt med den inre marknaden samt skyldigheten att delvis betala tillbaka stödet för år 2013 och 2014 i artikel 2, 6 och 7 i beslutet, och

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Stöd enligt artikel 107 FEUF föreligger inte

— Sökanden gör gällande att begränsningen i EEG-skatten för energiintensiva användare enligt Gesetz für den Vorrang Erneuerbarer Energien (EEG-lagen) utgör en ändring av en civilrättslig jämningsmekanism. Det lämnas inget statligt stöd och statliga medel används inte.

2. Andra grunden: Nytt stöd föreligger överhuvudtaget inte

— Sökanden gör vidare gällande att begränsningen i EEG-skatten för energiintensiva användare inte utgör nytt stöd i den mening som avses i artikel 108 FEUF då finansieringsmekanismen för stöd till förnybar energi i Förbundsrepubliken Tyskland tidigare av kommissionen har bedömts vara förenlig med reglerna om statligt stöd och därefter inte har ändrats i någon väsentlig del.

3. Tredje grunden: Åsidosättande av principen om skydd för berättigade förväntningar

— Sökanden gör härvidlag gällande att kommissionen har åsidosatt de berörda företagens berättigade förväntningar då finansieringsmekanismen för stöd till förnybar energi i Förbundsrepubliken Tyskland tidigare av kommissionen har bedömts vara förenlig med reglerna om statligt stöd och därefter inte har ändrats i någon väsentlig del.

4. Fjärde grunden: Kommissionens bristande behörighet

— Sökanden gör slutligen gällande att kommissionen har överskridit sin tilldelade behörighet då den begränsade det handlingsutrymme som tillkommer Förbundsrepubliken Tyskland vid antaget av primär- och sekundärrättsliga akter för stöd till förnybar energi.

Överklagande ingett den 22 december 2015 – FH Scorpio mot harmoniseringskontoret – Eckes-Granini Group (YO!)

(Mål T-745/15)

(2016/C 059/52)

Överklagandet är avfattat på polska

Parter

Klagande: FH Scorpio (Łódź, Polen) (ombud: advokat R. Rumpel)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Eckes-Granini Group GmbH (Nieder-Olm, Tyskland)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Varumärkessökande: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "YO!" – Registreringsansökan nr 11 208 436

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 2 oktober 2015 i ärende R 1546/2014-2

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- bifalla överklagandet,
- ogiltigförklara det överklagade beslutet i den del det avser registrering av varumärket "YO!", registrering nr 11208436,
- ändra det överklagade beslutet genom att registrera varumärket för samtliga sökta varor och tjänster, och
- förplikta harmoniseringskontoret att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 22 december 2015 – Biofa mot kommissionen

(Mål T-746/15)

(2016/C 059/53)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Biofa AG (Münsingen, Tyskland) (ombud: advokaterna C. Stallberg och S. Knoblich)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 2015/2069 av den 17 november 2015 om godkännande av allmänekemikalien natriumvätekarbonat (EUT L 301, s. 42), och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden sju grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av uppgiftsskyddet

Sökandens uppgifter avseende dennes växtskyddsmedel VitiSan[®] omfattas av det uppgiftsskydd som avses i artikel 59 i förordning nr 1107/2009⁽¹⁾. Användandet av dessa uppgifter vid godkännandet av allmänekemikalien natriumvätekarbonat åsidosätter följaktligen sökandens uppgiftsskydd.

2. Andra grunden: Åsidosättande av subsidiaritetsprincipen vid godkännandes av allmänekemikalier

Godkännandet av allmänekemikalien natriumvätekarbonat strider mot subsidiaritetsprincipen inom ramen för växtskyddsrätten, eftersom sökandens växtskyddsmedel VitiSan[®], som innehåller det verksamma ämnet natriumvätekarbonat, är ett godkänt växtskyddsmedel som finns tillgängligt med liknande verksamma ämnen.

3. Tredje grunden: Åsidosättande av prioritetsprincipen vid förfarandet med att godkänna allmänekemikalier

Sökandens begäran om godkännande av natriumvätekarbonat som ett verksamt ämne förhindrar enligt prioritetsprincipen godkännandet av natriumvätekarbonat som en allmänekemikalie.

4. Fjärde grunden: Åsidosättande av sökandens rätt till egendom

Det olovliga användandet av sökandens uppgifter vid godkännandet av allmänkemikalien natriumvätekarbonat åsidosätter sökandens immateriella rättigheter enligt artikel 17.2 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (nedan kallad stadgan).

5. Femte grunden: Åsidosättande av skyddet för affärshemligheter

Det olovliga användandet av sökandens uppgifter vid godkännandet av allmänkemikalien natriumvätekarbonat åsidosätter vidare sökandens skydd för affärshemligheter enligt artikel 7 i stadgan.

6. Sjätte grunden: Åsidosättande av den allmänna likabehandlingsprincipen

Det olovliga användandet av sökandens uppgifter vid godkännandet av allmänkemikalien natriumvätekarbonat åsidosätter också likabehandlingsprincipen. Medan sökanden har tvingats göra avsevärda investeringar i de uppgifter som krävs för ett godkännande, har svaranden använt dessa uppgifter till förmån för tredje parter som inte har tvingats uppfylla dessa krav.

7. Sjunde grunden: Åsidosättande av principen om berättigade förväntningar

Det olovliga användandet av sökandens uppgifter vid godkännandet av allmänkemikalien natriumvätekarbonat innebär slutligen ett åsidosättande av principen om berättigade förväntningar. Sökandens har haft berättigade förväntningar om att uppgifterna för sökandens växtskyddsmedel VitiSan[®] enbart fick användas under iakttagande av uppgiftsskyddet.

(¹) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG (EUT L 309, s. 1).

Talan väckt den 22 december 2015 – Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft m.fl. mot kommissionen

(Mål T-750/15)

(2016/C 059/54)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH (Zeitz, Tyskland) RWE Power AG (Essen, Tyskland) och Vattenfall Europe Mining AG (Cottbus, Tyskland) (ombud: advokaterna U. Karpenstein, K. Dingemann och M. Kottmann)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara kommissionens beslut C(2014) 5081 final av den 23 juli 2014 om statligt stöd SA.38632 (2014/N) (ex 2013/NN) – Tyskland: EEG 2014 – reform av lagen om förnybar energi, i den del regelverket avseende befintliga anläggningar för självförsörjning, som avses i artikel 61.3 och 61.4 EEG 2014, förklaras utgöra en statlig stödåtgärd, och kommissionen i punkt 5 andra stycket (s. 75) förklarat att detta regelverk endast ska anses förenligt med den inre marknaden till och med den 31 december 2017, samt

— förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden två grunder.

1. Första grunden: Bestämda företag gynnas inte.

— I det angripna beslutet förklaras regelverket avseende befintliga anläggningar för självförsörjning avseende elektricitet (artikel 61.3 och 61.4 EEG 2014) felaktigt utgöra en selektiv åtgärd och därmed innebära ett statligt stöd.

2. Andra grunden: Statliga medel har inte använts.

— Stödet till förnybar energi som finansieras genom EEG-tilläggsavgiften kommer inte från statliga medel utan från privata medel. Staten utövar inte kontroll vare sig av indrivningen av EEG-tilläggsavgiften eller dess användning, såsom krävs i rättspraxis. De aktuella bestämmelserna påverkar dessutom inte statsbudgeten, eftersom undantaget från EEG-tilläggsavgiften inte påverkar den totala intäkten på grund av egenförsörjningen.

Talan väckt den 30 december 2015 – Luxemburg mot kommissionen

(Mål T-755/15)

(2016/C 059/55)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Storhertigdömet Luxemburg (ombud: D. Holderer och advokaterna D. Waelbroeck, S. Naudin och A. Steichen)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- slå fast att förevarande talan kan prövas och bifalla densamma,
- i första hand, ogiltigförklara kommissionens beslut av den 21 oktober 2015 om det statliga stöd SA. 38375 som Storhertigdömet Luxemburg har genomfört till förmån för Fiat,
- i andra hand, ogiltigförklara kommissionens beslut av den 21 oktober 2015 om det statliga stöd SA. 38375 som Storhertigdömet Luxemburg har genomfört till förmån för Fiat, i den mån det däri förordnas att stödet ska återkrävas,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden avser åsidosättande av artikel 107 FEUF, då kommissionen inte har anfört bevis för att det omtvistade skattebeslutet skulle vara selektivt.

2. Andra grunden avser sidosättande av artikel 107 FEUF och kommissionens motiveringsskyldighet, då kommissionen inte anfört bevis för att det förkommit en fördel, inte heller för att konkurrensen begränsats.

3. Tredje grunden, vilken görs gällande i andra hand, avser åsidosättande av artikel 14.1 i rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget, då kommissionen har begärt att stödet ska återkrävas i strid med rättsäkerhetsprincipen och principen om rätten till försvar.

Överklagande ingett den 21 december 2015 – Tengelmann Warenhandelsgesellschaft mot harmoniseringskontoret – Fédération Internationale des Logis (T)

(Mål T-756/15)

(2016/C 059/56)

Överklagandet är avfattat på engelska

Parter

Klagande: Tengelmann Warenhandelsgesellschaft KG (Mülheim an der Ruhr, Tyskland) (ombud: advokaten H. Prange)

Motpart: Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (harmoniseringskontoret)

Motpart vid överklagandenämnden: Federation Internationale des Logis (Paris, Frankrike)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Varumärkessökande: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "T" – Registreringsansökan nr 11 623 022

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 31 augusti 2015 i ärende R 2653/2014-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet och ändra det på så sätt att invändningen ogillas i dess helhet, och
- förplikta harmoniseringskontoret och motparten vid överklagandenämnden att ersätta rättegångskostnaderna, inklusive kostnaderna vid överklagandenämnden.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 29 december 2015 – Fiat Chrysler Finance Europe mot kommissionen

(Mål T-759/15)

(2016/C 059/57)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Fiat Chrysler Finance Europe (FCFE) (Luxembourg, Luxembourg) (ombud: J. Rodriguez, Solicitor, advokaterna M. Engel och G. Maisto)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- slå fast att talan kan prövas,
- ogiltigförklara artiklarna 1–4 i kommissionens beslut av den 21 oktober 2015, riktat till Storhertigdömet Luxemburg (Luxemburg) i ärende SA.38375 (2914/C ex 2014 NN) (det angripna beslutet),
- förplikta kommissionen att ersätta FCFE:s rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: det angripna beslutet innebär ett åsidosättande av artikel 107 FEUF, eftersom kommissionen har gjort en felaktig tillämpning av begreppet "selektiv fördel" och inte visat att förhandsbeskedet om prissättningen kan snedvrida konkurrensen.
2. Andra grunden: det angripna beslutet innebär ett åsidosättande av artikel 296.2 FEUF och motiveringsskyldigheten genom att det däri inte förklaras på vilket sätt principen om armlängds avstånd härleds från EU-rätten, eller vad denna princip är samt genom att den inverkan på konkurrensen som förhandsbeskedet om prissättningen kan ha beskrivs ytligt.
3. Tredje grunden: det angripna beslutet innebär ett åsidosättande av rättsäkerhetsprincipen, eftersom kommissionens nya tolkning av principen om armlängds avstånd skapar en fullständig osäkerhet och förvirring avseende när ett förhandsbesked om prissättning, och vilken som helst prissättningsanalys, kan utgöra ett åsidosättande av EU:s statsstödsregler.
4. Fjärde grunden: det angripna beslutet innebär ett åsidosättande av principen om skydd för berättigade förväntningar, eftersom kommissionen har skapat berättigade förväntningar om att den vad gäller statligt stöd prövar skattebesked om prissättning på grundval av OECD:s riktlinjer, och dess plötsliga avvikelse härifrån innebär ett åsidosättande av principen om skydd för berättigade förväntningar.

Talan väckt den 23 december 2015 – Nederländerna mot kommissionen

(Mål T-760/15)

(2016/C 059/58)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Sökande: Konungariket Nederländerna (ombud: M. Bulterman, B. Koopman och M. de Ree)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut C(2015) 7143 av den 21 oktober 2015 om stödåtgärden SA.38374 (2014/C ex 2014/NN) som Nederländerna har genomfört till förmån för Starbucks, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fem grunder.

1. Första grunden: Kommissionen har gjort en felaktig tillämpning av artikel 107.1 FEUF genom att slå fast att "Advanced Pricing Agreement" (nedan kallat APA) har en selektiv karaktär.
 - För det första har kommissionen inte i tillräcklig mån, och inte separat, visat att selektivitetskriteriet är uppfyllt.
 - För det andra har kommissionen felaktigt använt sig av det allmänna nederländska systemet för bolagsbeskattning som referensram. För APA utgörs den korrekta referensramen av artikel 8b.1 i lagen om bolagsbeskattning (Wet op de Vennootschapsbelasting) och förordningen om internprissättning (Verrekenprijsbesluit). I APA tillämpas helt enkelt denna referensram.
2. Andra grunden: Kommissionen har gjort en felaktig tillämpning av artikel 107.1 FEUF genom att tillämpa en unionsrättslig objektivitetsprincip för att fastställa om det föreligger en fördel. Sökanden anför dock att det inte existerar någon unionsrättslig objektivitetsprincip, och att någon sådan princip inte ingår som en del i bedömningen av statligt stöd.
3. Tredje grunden: Kommissionen har gjort en felaktig tillämpning av artikel 107.1 FEUF genom att bedöma att APA ger Starbucks Manufacturing EMEA BV en fördel till följd av valet av "Transactional Net Margin Method" som internprissättningsmetod.

Kommissionen har fel när den påstår att den metod som det avtalats om genom APA inte utgör något tillförlitligt sätt att närma sig ett marknadsresultat. Kommissionen har heller inte styrkt att ersättningen till Alki och påslaget på kostnadspriset för gröna bönor inte skulle ha något objektivt värde.
4. Fjärde grunden: Kommissionen har gjort en felaktig tillämpning av artikel 107.1 FEUF genom att bedöma att APA ger Starbucks Manufacturing EMEA BV en fördel till följd av hur "Transactional Net Margin Method" har tillämpats.

Kommissionen har fel när den utgår ifrån att den "Transactional Net Margin Method" som har avtalats genom APA tillämpas på ett felaktigt sätt och resulterar i en fördel för Starbucks Manufacturing EMEA BV. Kommissionen har inte på något sätt visat att den i kommissionens ögon bättre tillämpningen av "Transactional Net Margin Method" skulle leda till en högre beskattningsbar vinst och inte skulle leda till någon fördel.
5. Femte grunden: Kommissionen har åsidosatt sin omsorgsplikt genom att inte ha beaktat och tagit fasta på alla relevanta uppgifter i beslutet och genom att även ha grundat sig på anonyma uppgifter, åtminstone uppgifter som aldrig har delgetts den nederländska regeringen.

Tribunalens beslut av den 7 december 2015 – Ahrend Furniture mot kommissionen

(Mål T-482/15) ⁽¹⁾

(2016/C 059/59)

Rättegångsspråk: franska

Ordföranden på tredje avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 337, 12.10.2015.

PERSONALDOMSTOLEN

Talan väckt den 21 december – ZZ mot kommissionen

(Mål F-148/15)

(2016/C 059/60)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: P. Vanden Castele, advokat)

Svarande: Europeiska kommissionen

Saken och beskrivning av tvisten

Ogiltigförklaring av uttagningskommitténs beslut i uttagningsprov EPSO/AD/306/15 – franskspråkiga juristlingvister (AD 7) att inte ge sökanden tillträde till nästa steg i uttagningsprovet på grund av att vederbörande inte har ansetts ha en utbildningsnivå som motsvarar en fullständig juridisk utbildning från en belgisk, fransk eller luxemburgisk institution för högre utbildning.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara de urvals- och utnämningsbeslut som fattats inom ramen för "meddelandet om allmänt uttagningsprov EPSO/AD/306/15 på grundval av meriter och prov" för "juristlingvister (AD7) Franska (FR)" (*Europeiska unionens officiella tidning* den 21 maj 2015), inklusive beslutet, som nämns i ett e-postmeddelande av den 24 September 2015 riktat till sökanden, att "uttagningskommittén i ovannämnda uttagningsförfarande, efter att ha granskat din ansökan, ... inte kan ge dig tillträde till nästa steg i uttagningsprovet.

Talan väckt den 23 december 2015 – ZZ mot kommissionen

(Mål F-151/15)

(2016/C 059/61)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: S. Rodrigues och A. Tymen)

Svarande: Europeiska kommissionen

Saken och beskrivning av tvisten

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut att inte bevilja sökanden efterlevandepension samt om ersättning för ideell och materiell skada.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara beslutet från Byrån för löneadministration och utbetalning av individuella ersättningar av den 13 eller den 14 april 2015 om att inte bevilja sökanden efterlevandepension,
 - vid behov, ogiltigförklara kommissionens beslut av den 15 september 2015 att avslå sökandens klagomål av den 15 juni 2015,
 - förordna om ersättning för den materiella skada som sökanden har lidit,
 - förordna om ersättning för den ideella skada som sökanden har lidit, vilken skäligen bör anses motsvara 5 000 euro,
 - förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.
-

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV